

Beemoo

ROTATE

360° Car Seat - R129

40cm - 145cm / approx birth to 12 years old

IMPORTANT!
KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.

Model: Beemoo Recline
UN Regulation No. 129/03

VIKTIG!
BEHÅLL FÖR
FRAMTIDA REFERENS.

Model: Beemoo Recline
UN Regulation No. 129/03

VIKTIG!
BEHOLD FOR
FREMtidig REFERANSE.

Model: Beemoo Recline
UN Regulation No. 129/03

VIGTIG!
GEM TIL
FREMtidig BRUG.

Model: Beemoo Recline
UN Regulation No. 129/03

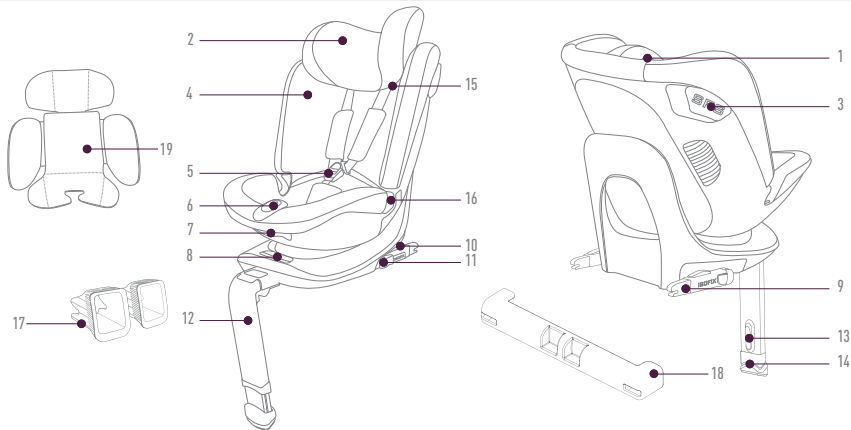
TÄRKEÄ!
SÄILYÄ TULEVAA
KÄYTTÖÄ VARTEN.

Model: Beemoo Recline
UN Regulation No. 129/03

WICHTIG!
LESEN SIE DIESE HINWEISE
AUFMERKSAM UND BEWAHREN
SIE SIE FÜRZUKÜNFTIGE
FRAGEN AUF.

Model: Beemoo Recline
UN Regulation No. 129/03

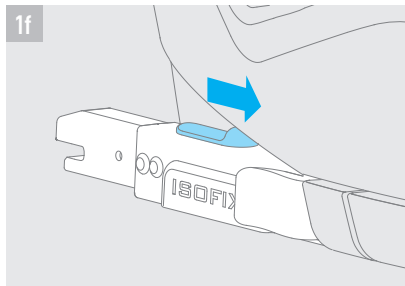
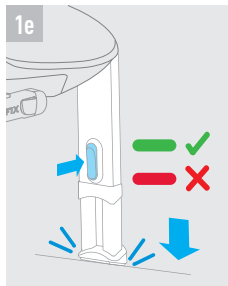
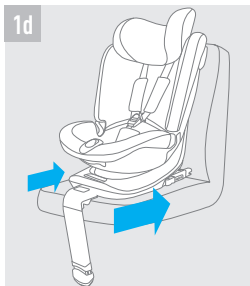
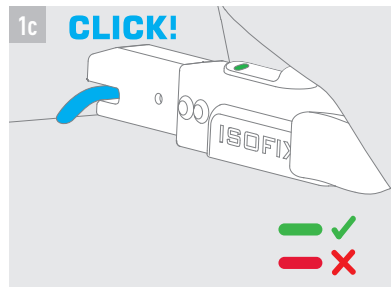
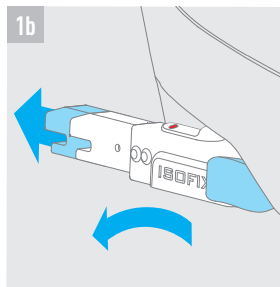
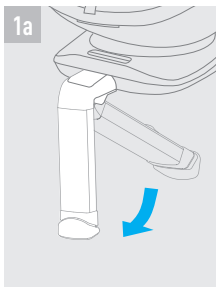
IMPORTANT - READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

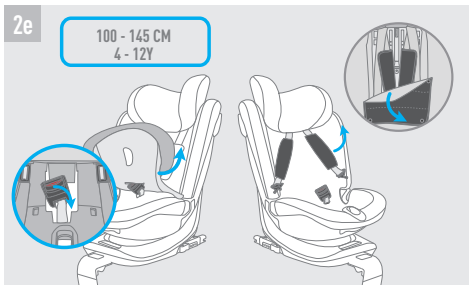
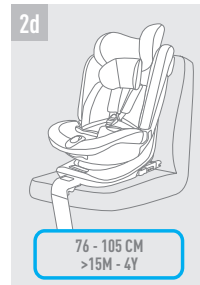
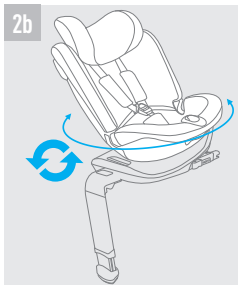


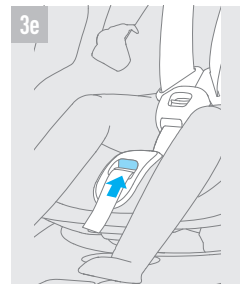
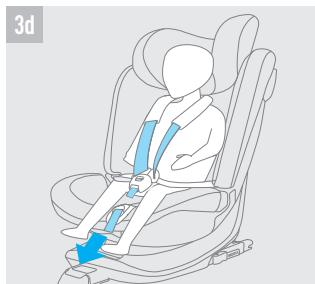
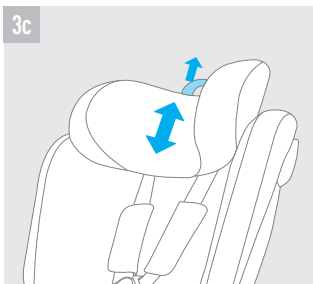
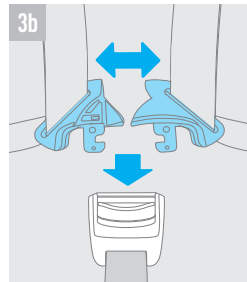
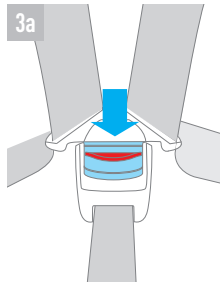
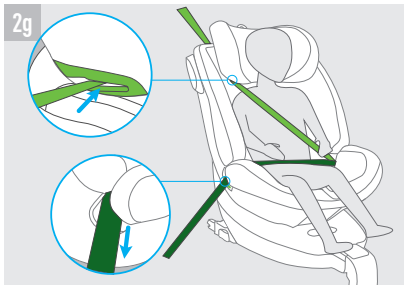
PART LIST

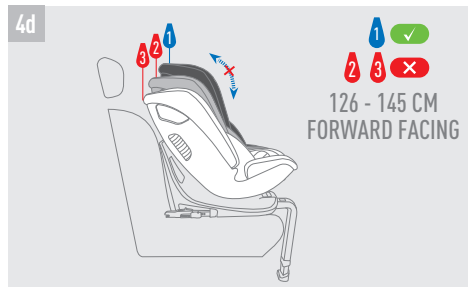
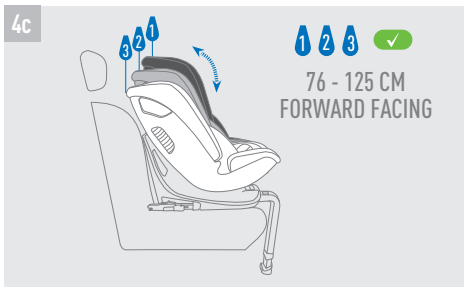
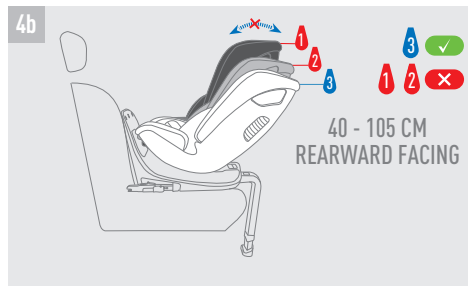
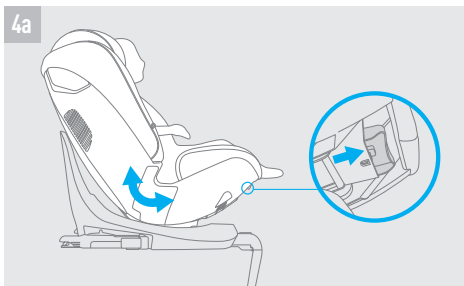
- | | | |
|-------------------------------|---|------------------------------|
| 1. Headrest adjustment handle | 8. Rotation button | 15. Upper belt guide |
| 2. Headrest | 9. ISOFIX connector arms | 16. Lowerbeltguide |
| 3. Side protection system | 10. ISOFIX release button | 17. Plastic ISOFIX guides |
| 4. Insert | 11. ISOFIXconnector arms extension paddle lever | 18. ISOFIX Storage protector |
| 5. 5-pointSafetyHarness | 12. Support leg | 19. Adapter |
| 6. Harness adjustment button | 13. Support leg adjustment button | |
| 7. Recline button | 14. Support leg buffer stop | |

ASSEMBLING & FUNCTIONS / MONTERING & FUNKTIONER / MONTERING & FUNKSJONER /
KOKOAMINEN JA TOIMINNOT / ZUSAMMENBAUEN & FUNKTIONEN





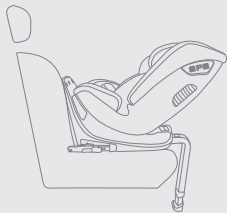




5a



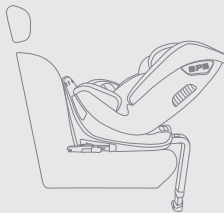
40 - 60 CM



5b



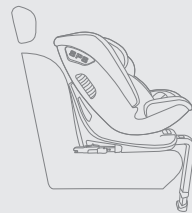
61 - 105 CM



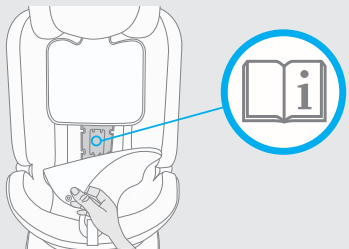
5c



76 - 145 CM



6a



40 cm-145 cm / (Birth - 12 years old)

0-15 months



Airbag



- **Notice:** This is an Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user manual. It in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.
- **IMPORTANT- DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS.**

WARNING



- **READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. FOR PROPER PROTECTION OF YOUR CHILD, IT IS ESSENTIAL TO USE AND INSTALL THE CHILD CAR SEAT ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS MANUAL.**
- **YOUR CHILD'S SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.**

- **WARNING! NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED: IT CAN BE DANGEROUS. PAY UTMOST CARE WHEN USING THE PRODUCT.**

SAFETY

- **THIS CHILD CAR SEAT DOES NOT GUARANTEE PROTECTION FROM INJURY IN ALL SITUATIONS. HOWEVER, USING IT APPROPRIATELY CAN REDUCE INJURY AND PREVENT DEATH.**

- This is an Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or retailer.
- Please read the user instructions carefully before you use the Beemoo Rotate for the first time. Always keep the manual in the storage compartment at the back area of the seat, so you always have it at hand whenever you need it. The instructions must be kept with the child car seat if the latter is passed on to a third party.
- **IMPORTANT:** This Child Restraint System has been approved under Regulation UN ECE R129/03 for children of between 40 cm and 145 cm in height.

USE CATEGORY							
CLASS	HEIGHT GROUP	WEIGHT	AGE	INSTALLATION DIRECTION	RESTRAINT SYSTEM	INSTALLATIONWAY	WAY OF USE
SPECIFIC VEHICLE ISOFIX	40-105 CM	≤ 18,5 KG	0-4 Y	REARWARD FACING	WITH INTEGRATED 5-POINT HARNESS	ISOFIX CONNECTORS +STAND	VEHICLE APPLICATION LIST
i-SIZE UNIVERSAL ISOFIX	76-105 CM		> 15 M - 4 Y	FORWARD FACING			i-SIZEUNIVERSAL
SPECIFIC VEHICLE BOOSTER SEAT	100-145 CM	/	4 Y - 12 Y	FORWARD FACING	WITH THE VEHICLE'S 3-POINT BELTS	CAR BELTS OR CAR BELTS + ISOFIX CONNECTORS NO STAND	VEHICLE APPLICATION LIST

- **WARNING !** The Beemoo Rotate child car seat can be installed:
 - **REARWARD FACING** for children with height ranging between 40 and 105 cm.
 - **FORWARD FACING** for children with height ranging between 76 and 145 cm.
- **IMPORTANT - DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS.**
- The rearward facing position ensures top safety of the child inside the car. It is recommended to use the rearward facing position for the child seat even after 15 months of age.
- Consult a Doctor before using this product with babies with medical conditions.
- When the Beemoo Rotate seat is used as i-Size Universal ISOFIX (see table), it can be installed on i-Size compatible seats, as indicated by the vehicle manufacturer in the relevant manual. For other uses please refer to the Vehicle Application List.
- If your vehicle does not have an i-Size seating position, the installation is allowed also on ISOFIX vehicle seats that are listed in the enclosed vehicle type list.
- Always check before buying the product whether it can be properly installed in your vehicle. If in doubt, consult either the child car seat manufacturer or the retailer.

- Please read and make sure you understand the car's instruction manual with regard to how to use child restraint systems. During use, be sure to observe any restrictions relating to airbags.
- Do not use the child car seat if:
 - it was subject to an accident, even to a slight one. It may have been subject to invisible damages. The product has to be replaced with a new one to assure the original safety level. one to assure the original safety level.
 - it is damaged, not equipped with the instruction manual, or any component is missing. Contact the Customer Care Service immediately.
- The child car seats should not be bought second-hand. They may have invisible damages that affect the safety performances.
- Verify the correct hooking of all components of the Beemoo Rotate child car seat before each travel and/or when the vehicle is subject to periodical checks, maintenance, and cleaning. Other people may have moved and/or unhooked the Beemoo Rotate child car seat and may not have repositioned it properly pursuant to the instructions.
- The temperature inside the parked vehicle can increase very quickly up to dangerous thresholds for the child, especially in summer. It is recommended to never leave your child unattended in the vehicle even for a few minutes.

SAFETY BELTS

- **WARNING!** Always secure the child with the safety straps provided when the height of the baby is between 40 cm and 105 cm.
- Adjust the backrest position in accordance with the height of the child so that the back straps are behind the shoulders.
- Check that any straps restraining the child is adjusted to the child's body and is not twisted.
- Avoid putting thick clothes on your child under the belt.
- Make sure you can fit no more than one finger between the harness and your child (1 cm).
- The child's clothing should not interfere with the proper hooking of the buckle.
- Never leave the child in the child car seat if straps are loose or unfastened.
- When the child car seat is installed with the vehicle 3-points belt, make sure the lap strap is worn low down so that the pelvis is firmly engaged.

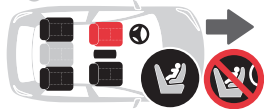
• THE CHILD RESTRAINT SYSTEM MUST BE INSTALLED IN STRICT COMPLIANCE WITH THE INSTRUCTIONS PROVIDED. FAILURE TO OBSERVE INSTRUCTIONS/WARNINGS CAN SERIOUSLY COMPROMISE YOUR CHILD'S SAFETY.

- Before assembling, verify that the product and all its components have not been subject to damages during transport. Should this be the case, do not use the product and keep it out of reach of children.
- For the safety of your child, remove and eliminate all plastic bags and elements belonging to the packaging before use and, in any case, keep them out of reach of newborns and children.
- Do not use the product, unless all its components are properly fastened and adjusted.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Assembly, disassembly and adjustment operations must be carried out only by adults. Make sure that the person using the product (baby-sitter, grandparents, etc.) are aware of its correct operation.
- Do not insert your fingers inside the mechanisms.
- Do not use adapters other than those supplied with the product or in any case non approved by the Manufacturer.
- Remove the adapter when the child is more than 60 cm tall.
- Check if there are any special requirements related to the use of child restraint systems in the law in force in the country you are in.
- Do not make any alterations or additions to the child car seat without the approval of the Type Approval Authority. Unauthorized technical changes can cause the protective function of the child car seat to be reduced or completely eliminated.
- The homologation will be invalidated if you make any modifications to the product.
- Do not remove the adhesive and sewn labels. The removal of these labels could result in the product not complying with the law.
- Never use the child car seat without the lining and the shoulder pads. They cannot be replaced with others unapproved by the manufacturer as they are an integral part of the child restraint system and are essential for safety purposes.
- Do not use the child car seat in positions or configurations other than those illustrated in this user manual.
- Do not install it in rearward-facing vehicle seats or in vehicle seats that are transversal with respect to the direction of travel.

● CHECK THE VEHICLE APPLICATION LIST

● NO

● NOT RECOMMENDED



- **HAZARD!** Do not use Beemoo Rotate child car seat, when used in rearward facing position, in vehicle seats where an active frontal airbag is installed. The front airbag explosive deployment may cause your child serious injury or even death.



- For vehicle seats with side airbags, please observe the instructions in your vehicle's manual.

- Make sure that the vehicle reclining seats are blocked in vertical position pursuant to the instruction of the car's manufacturer.
- Privilege installation on rear seats.
- **CAUTION!** Airbag activation too close may result in serious potential risks to the health of the child.
- **ATTENTION:** in some countries, the law in force prohibits child car seats from being installed in front seats. Check the law in force in the country where the device is being used.
- When installing the child car seat in forward facing position on vehicle's rear seats, it is advisable to move the front seat of the vehicle as far forward as possible.
- Check that rigid items and plastic parts of the child car seat are located and installed so that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.
- During your journey, refrain from leaving unattended objects or bags in the car: make sure that they are stored securely as, in the event of an accident, they can cause injury.

- Check that the child car seat is correctly attached and make sure that your child is properly secured. Teach your child about the dangers involved.
- Always keep the child car seat hooked to the vehicle seat, even when the child car seat is empty. If you have to perform an emergency stop or if you are involved in a minor collision, an unsecured seat can injure you and other passengers.
- During your journey, all car occupants must be secured in compliance with the law in force in the country of use: in case of accident, they may unintentionally injure the child, even if the child car seat is used properly.
- Safe and appropriate driving behaviour is recommended: the child car seat is an effective restraint system but is not, on its own, sufficient to avoid severe injury in the event of a violent car crash. Please mind that accidents, even those which occur at low speed, can be extremely dangerous for all car passengers.
- Never remove the child from the child car seat when the vehicle is moving; in case of need, stop as soon as possible in a safe place.
- When travelling, never hold your child in your arms or allow him to sit outside the child car seat.
- The driver should avoid any adjustment of the child car seat while travelling. In case of need, stop as soon as possible in a safe place.
- Never leave your child unattended in the vehicle.
- When getting out of the car, even for a short time, ensure that you always take your child with you.
- Pay attention to other moving vehicles when placing the child in the car seat.
- Only allow your child to enter and exit the vehicle on the pavement side.
- When vehicle is fully occupied lighter passengers should sit in the rear and heavier ones in the front.
Car interiors can become very hot if the vehicle is left in direct sunlight. Cover the child car seat with a towel when it is not in use to prevent its components from overheating and cause injuries to the delicate skin of your child.
- During long journeys take frequent breaks as the child will tire easily.
- Always make sure that the temperature inside the passenger compartment is comfortable for the child. The use of sun shades is recommended in summer.
- This child car seat is designed only for short naps.
- Make sure all passengers are informed about how to release your child in case of emergency.

SPARE PARTS / AFTER SALES SERVICES

- Regularly inspect the safety devices to ensure the product's functionality over time. Do not use the product in the event of any malfunction and/or anomaly. Promptly contact the Customer Care service.
- Do not use spare parts or accessories not supplied and/or not approved by the supplier.

HINTS FOR CLEANING AND MAINTAINING THE PRODUCT

- The child car seats could leave traces on the vehicle seats, due to the measures taken to install it firmly in compliance with safety standards. This product was designed to minimize this effect as much as possible. The manufacturer cannot be considered liable for eventual traces deriving from normal use of the child car seat.
- Never force any mechanisms or moving parts; in case of doubt, check the instruction first.
- Store the product in a dry place.
- Protect the product against weather agents, water, rain or snow; moreover, continuous and prolonged exposure to sunlight can cause changes in the colour of many materials.
- Clean the plastic and metal parts with a damp cloth or with a mild detergent; do not use solvents, ammonia or benzine.
- Carefully dry metal parts after any contact with water to prevent the formation of rust.

HINTS FOR CLEANING THE TEXTILE LINING

- It is recommended to wash the lining separately from other items.
- Periodically revive the fabric parts using a soft clothes brush.
- Observe the instructions for washing the textile lining given on the dedicated labels.



Handwash in cold water



Do not bleach



Do not tumble dry



Dry flat in shade



Do not iron



Do not dry clean

Do not spin-dry

- Dry the textile lining completely before using or storing it.
- **CAUTION!** Never wash the straps and buckle; just wipe them with a damp cloth.
- It is vital for the safety of your child that the harness buckle works correctly. Malfunctions of the harness buckle may be caused by accumulations of food, dirt or foreign bodies.
- Never lubricate or oil the harness buckle.

1. INSTALLING THE CHILD SEAT

To install the Beemoo Rotate child restraint system follow the steps below:

1a. Unfold the leg(12)until it is in the verticalposition as shown.

1b. Move the button(11) to slide the ISOFIX (9) backwards unfolding the connector fully. Do this for both connectors.

1c. Guide the connectors towards the ISOFIX anchors in your vehicle until they lock together by clicking into place and the indicator changes from red to green on both sides of the base.

1d. Move the seat backwards pressing the backrest against the vehicle seat. Then pull the safety seat towards you to check that it is securely locked in place.

1e. Press the button(13)to adjust the height of the supportleg(12) until it is firmly in contact with the floor. It should not be on top of any type of compartment. At this point make sure that the support leg is at 90° to the safety seat. The visual ISOFIX indicators show whether the connector is open or closed. It may be that the connector is closed but not locked into the ISOFIX anchor. Please check that all the connectors are correctly locked into the vehicle anchor points by pulling the seat once it is installed.

To detach the seat follow the same steps in reverse.

1f. Move the button (10) to open the connector and release it from the anchor point.

2. USING THE BEEMOO ROTATE IN THE REAR FACING OR FORWARD FACING POSITION

Installing the seat in the rear facing position, from 40 cm 105 cm

2a. Press the button (8) and turn the seat.

2b. Turn the seat until it locks into the loading position ready for the child to be placed in it (perpendicular to the forward facing position).

2c. Press the button(8)again to place the seat in the rear facing position.
It is important to check that the seat is firmly locked into place.

Make sure the seat is fully reclined before rotating to rear facing position.

WARNING! Never use on a vehicle seat fitted with an AIRBAG.

Installing the seat in the forward facing position, from 76 cm to 105 cm

2a. Press the button (8) and turn the seat.

2b. Turn the seat until it locks into the loading position ready for the child to be placed in it (perpendicular to the forward facing position).

2d. Press the button (8) again to place the seat in the forward facing position. It is important to check that the seat is firmly locked into place.

Installing the seat in the forward facing position, from 100 cm to 145 cm

Storing the safety harness away

2e. Once the child has reached a height of 100 cm, the harness should be stored away and the child should be secured with the vehicle safety belt.

To store the harness away it needs to be fully loosened first, lift the cover and store the buckle parts in the compartment. Then put the cover back on the seat. Hiding the shoulder pad in the rear side of the upholstery.

2f. IMPORTANT! The support leg is not needed for the 100 – 145 cm configuration, raise it so that it does not touch the floor of the vehicle.

2g. With the child placed in the seat put the vehicle seat belt on passing it through the guide (15). Fasten the vehicle seat belt buckle and make sure the belt is not too loose.

Gently pulling the diagonal part of the belt before placing the belt over the child's chest.

3. STRAPPING THE CHILD INTO THE SEAT

This child restraint system has a loading position making it easy to place the child in the seat and adjust the straps to fit correctly.

3a. Turn the seat to the loading position (2b) and open the harness (5). Move the harness straps to the sides to place the child in the seat.

3b. Place the straps over the child and fasten the buckle.

3c. To adjust the headrest (2) pull the lever (1) on the top. It should be set to the right position, this means that the shoulder harness should come out approximately 1 cm above the child's shoulders.

3d. Tighten the harness by pulling the strap (6), it should fit the child snugly.

4a. Once the child is securely strapped in, you can tilt the seat by pressing the lever (7) to the required position.

Getting the child out of the seat

To get the child out of the seat, you should first place the seat in the loading position (2b).

3e. Loosen the harness straps by pressing the adjustment button.

3a. Then unfasten the buckle and get the child out.

Please make sure that the child gets out of the vehicle on the pavement side.

WARNING! The straps should never be twisted.

The harness buckle must be fastened correctly and the straps should fit the child snugly.

4. RECLINING INSTRUCTION

When use the seat in the rearward facing position, from 40-105 cm

4b. The seat should be fully reclined before rotate to rearward facing, only the position 3 is allowed.

When use the seat in the forward facing position, from 76-125 cm

4c. Once the child is securely strapped in, you can recline the seat by pressing the button (7) to the required position, all the 3 positions are allowed.

When use the seat in the forward facing position, from 126-145 cm

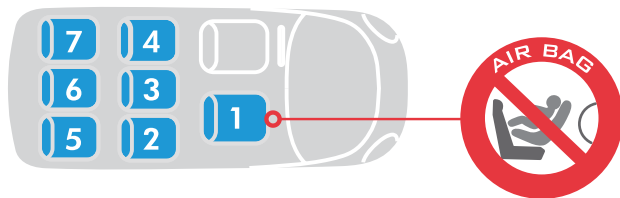
4d. Only the position 1 is allowed.

5. USING THE ADAPTER

The insert cushion (**19**) is designed for use with new born babies to give them greater comfort and stability, and offer them a more stretched out position. The insert can be used until the baby is 60cm or until they outgrow it.

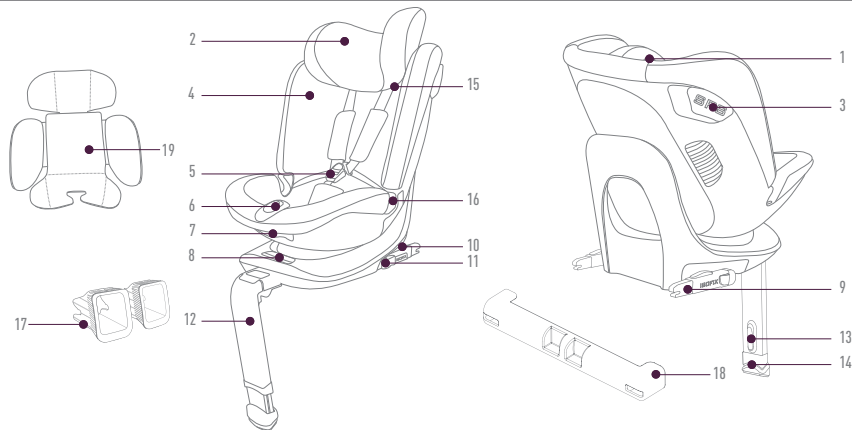
APPROVED CARS FOR BEEMOO ROTATE CAR SEAT

- Approved cars for the Beemoo Rotate provided that the car is equipped with ISOFIX. Beemoo Rotate is suitable for fixing into the seat positions of the cars listed below, providing approved ISOFIX points are fitted and available. Seat positions in other cars may also be suitable to accept this child restraint, however we have not yet tested that combination of car with the Beemoo Rotate.
- Car seat positions marked with * can have a storage compartment in front of the seat, you cannot use the Beemoo Rotate in this position of the car. ISOFIX anchorage in the passenger seat (position 1) are normally offered as an option, so depending on the model this position can be available or not. Installation in the rear seat of a car can limit the space for a passenger in the front seat. Always check the Beemoo Rotate in your car to verify if the available space is acceptable for your situation.
- NOTICE: DO NOT USE ON A PASSENGER SEAT FITTED WITH ACTIVATED FRONTAL AIRBAG.



VIKTIGT! LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING OCH BEHÅLL DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.

SE



LISTA ÖVER DELAR

- | | | |
|--|---|--------------------------------|
| 1. Handtag för att justera huvudstödet | 8. Roteringsknapp | 15. Vägledare för övre bältet |
| 2. Huvudstöd | 9. Fäststänger för ISOFIX-koppling | 16. Vägledare för nedre bältet |
| 3. Sidoskyddssystem | 10. Knapp för att lossa ISOFIX-kopplingen | 17. Vägledare för ISOFIX |
| 4. Inlägg | 11. Knapp för att förlänga ISOFIX-fäststängerna | 18. Förvaring för ISOFIX |
| 5. Fempunktsbälte | 12. Stödben | 19. Spädbarnsinlägg |
| 6. Knapp för att justera bältet | 13. Knapp för att justera stödben | |
| 7. Lutningsknapp | 14. Stopp för stödben | |

40 cm – 145 cm / (Nyfödd – 12 år)

0-15 månader



Krockkudde



- **Observera:** Det här är en bilbarnstol av typen ECRS (Enhanced Child Restraint System). Den är godkänd enligt UN R129 att användas i de positioner som fordonstillverkaren anger som kompatibla i fordonets bruksanvisning. Om du har frågor, vänd dig till bilbarnstolens tillverkare eller återförsäljaren.
- **VIKTIGT – ANVÄND INTE BILBARNSTOLEN FRAMÅTVÄND FÖRRÄN BARNET ÄR ÖVER 15 MÅNADER.**

VARNING



- **LÄS DESSA INSTRUKTIONER NOGA FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK . FÖRDITTBARN SÄKERHET ÄR DET VIKTIGT ATT DU FÖLJER INSTRUKTIONERNA I DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN NÄR DU MONTERAR OCH ANVÄNDER BILBARNSTOLEN .**
- **DITT BARN SÄKERHET ÄR DITT ANSVAR.**

• VARNING! LÄMNA ALDRIG BARNET UTAN UPSIKT, EFTERSOM DET KAN UTGÖRA EN RISK . VAR FÖRSIKTIG NÄR DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

SÄKERHET

• BILBARNSTOLEN GARANTERAR INTE SKYDD MOT KROPPSSKADOR I ALLA SITUATIONER. MEN OM DEN ANVÄNDS PÅ RÄTT SÄTT KAN DEN MINSKA KROPPSSKADOR OCH FÖRHINDRA DÖDSFALL.

- Det här är en av typen ECRS (Enhanced Child Restraint System) . Den är godkänd enligt UN R129 att användas i de positioner som fordonstillverkaren anger som kompatibla i fordonets bruksanvisning. Om du har frågor, vänd dig till bilbarnstolens tillverkare eller återförsäljaren.
- Läs instruktionerna noga innan du använder bilbarnstolen för första gången. Förvara alltid bruksanvisningen i förvaringsutrymmet på baksidan av stolen, så att du alltid har den tillgänglig när du behöver den . Instruktionerna måste följa med bilbarnstolen om stolen ges till en tredje part.
- **VIKTIGT:** Den här bilbarnstolen har godkänts enligt UN ECE R129/03 för barn som är mellan 40 cm och 145 cm i ånga.

ANVÄNDNINGSKATEGORIER							
KLASS	LÄNGD-GRUPP	VIKT	ÅLDER	RIKTNING	BÄLTESTYP	MONTERING	ANVÄNDS SÅ HÄR
ISOFIX FÖR SPECIFIKA FORDON	40-105 cm	≤ 18,5 kg	0–4 år	BAKÅTVÄND	INTEGRERAD FEMPUNKTSBÄLTE	ISOFIX-FÄSTEN +STÖDBEN	LISTA PÅFORDON
UNIVERSELL i-SIZE ISOFIX	76-105 cm		> 15 mån. – 4 år	FRAMÅTVÄND			UNIVERSELLI-SIZE
BÄLTESKUDDAR FÖR SPECIFIKA FORDON	100-145 cm	/	4–12 år	FRAMÅTVÄND	BILENS TREPUNKTSBÄLTE	BILBÄLTE ELLER BILBÄLTE + ISOFIX-FÄSTEN UTAN STÖDBEN	LISTA PÅFORDON

- **VARNING!** Bilbarnstolen kan monteras:
 - **BAKÅTVÄND** för barn som är mellan 40 och 105 cm långa.
 - **FRAMÅTVÄND** för barn som är mellan 76 och 145 cm långa.
- **VIKTIGT – ANVÄND INTE BILBARNSTOLEN FRAMÅTVÄND FÖRRÄN BARNET ÄR ÖVER 15 MÅNADER.**
- Den bakåtvända positionen säkerställer att ditt barn sitter säkert i bilen. Det är rekommenderat att använda bilbarnstolen bakåtvänd även när barnet är äldre än 15 månader.
- Rådfråga en läkare innan ni använder produkten om barnet har ett medicinskt tillstånd.
- När bilbarnstolen används som universell i-Size ISOFIX (se tabellen) kan den monteras på bilsäten som fordonstillverkaren anger är kompatibla med i-Size. För de andra klasserna, se listan på kompatibla fordon.
- Om ditt fordon inte har i-Size kan du montera bilbarnstolen med ISOFIX. Se den bifogade listan på fordon med ISOFIX.
- Kontrollera att produkten kan monteras i din bil. Om du är osäker, fråga tillverkaren eller återförsäljaren.

- Läs bilens bruksanvisning noga och säkerställ att du förstår hur du använder bilbarnstolen. Följ de riktlinjer som finns gällande krockkuddar.
- Använd inte bilbarnstolen om:
 - den har varit med i en olycka – även en liten. Den kan ha osynliga skador. Produkten måste ersättas av en ny för att säkerställa att den håller den ursprungliga säkerhetsstandarden.
 - den är trasig eller om någon del eller bruksanvisningen saknas. Kontakta återförsäljaren omedelbart.
- Bilbarnstolar bör inte köpas begagnade. De kan ha osynliga skador som påverkar säkerhetsprestandan.
- Kontrollera att bilbarnstolen sitter fast före varje användningstillfälle och/eller när bilbarnstolen regelbundet ses över och rengörs. Andra personer kan ha flyttat eller lossat bilbarnstolen och sedan inte ha satt tillbaka den korrekt.
- Temperaturen i ett parkerat fordon kan mycket snabbt stiga till nivåer som är farliga för barn, speciellt på sommaren. Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt i fordonet ens under några minuter.

SÄKERHETSBJÄLTEN

- **WARNING!** Använd alltid fempunktsbältet när barnet är mellan 40 och 105 cm långt.
- Justera ryggstödet efter barnets längd så att bältet går ner bakom axlarna.
- Kontrollera att alla remmarna är justerade efter barnets kropp och inte har vridits.
- Undvik att sätta på ditt barn tjocka kläder under bältet.
- Säkerställ att du inte får plats med mer än ett fingermellan bältet och ditt barn (1 cm).
- Barnets kläder får inte vara i vägen för bältets knäppning.
- Lämna aldrig barnet i bilbarnstolen om bältet är löst sittande eller uppknäppt.
- När bilbarnstolen är monterad med bilens säkerhetsbälte, säkerställ att bältet över höfterna sitter lågt, över bäckenet.

• BILBARNSTOLEN MÅSTE MONTERAS HELT ENLIGT DESSA INSTRUKTIONER . OM DU INTE FÖLJER INSTRUKTIONERNA OCH VARNINGARNA RISKERAR DITT BARN ATT KOMMA TILL SKADA .

- Innan du monterar produkten, kontrollera att den och alla dess delar inte har skadats under transporten. Om detta skulle vara fallet, använd inte produkten och förvara den utom räckhåll för barn.
- Avlägsna och släng alla plastpåsar och andra förpackningsdelar före användning för ditt barns säkerhet. Förvara dem utom räckhåll för barn.
- Använd inte produkten om inte alla dess delar sitter fast ordentligt och är korrekt justerade.
- Använd inte produkten om någon del är trasig eller saknas.
- Bara vuxna personer ska montera, demontera eller justera produkten. Säkerställ att personen som använder produkten (till exempel en barnvakt) vet hur man använder den.
- Stoppa inte in dina fingrar i mekanismerna.
- Använd inte andra adaptrar än de som följer med produkten och använd inte adaptrar som inte har godkänts av tillverkaren.
- Avlägsna adaptern när barnet är längre än 60 cm.
- Kontrollera om lagen i det land du bor i ställer några särskilda krav på hur bilbarnstolar används .
- Utför inga ändringar eller tillägg på bilbarnstolen utan medgivande från den auktoritet som typgodkänt bilbarnstolen. Tekniska förändringar som inte auktoriserats kan försämma eller helt förstöra bilbarnstolens skyddande egenskaper.
- Typgodkännandet blir ogiltigt om du modifierar produkten.
- Avlägsna inte de påklitrade och påsydda lapparna. Om du tar bort dessa lappar kan det leda till att produkten inte följer lagen.
- Använd aldrig bilbarnstolen utan fodret och axelskydden. De kan inte ersättas med andra produkter som inte godkänts av tillverkaren eftersom de är en viktig del av bilbarnstolens säkerhetssystem och är av yttersta vikt för barnets säkerhet .
- Använd inte bilbarnstolen i andra positioner än de som anges i den här bruksanvisningen .
- Montera inte bilbarnstolen på bilstolar som är bakåtvända eller vända på tvären.

● **KONTROLLERA FORDONSLISTAN**

● **INTE TILLÅTET**

● **REKOMMENDERAS INTE**



- **WARNING!** Använd inte bilbarnstolen bakåtvänd på bilstolar där det finns en aktiv krockkudde . Om krockkudden löser ut kan den skada ditt barn allvarligt eller orsaka dödsfall.



- För bilar med sidokrockkuddar, läs instruktionerna i fordonets bruksanvisning.

- Säkerställ att fordonets säten är låsta i upprätt läge (se fordonets bruksanvisning).
- Montera hellre bilbarnstolen i baksätet än i framsätet.
- **WARNING!** Om krockkudden löser ut för nära bilbarnstolen kan det orsaka att barnet skadas allvarligt.
- **OBSERVERA:** I vissa länder är det olagligt att montera bilbarnstolar i framsätet. Kontrollera vad som gäller i ditt land.
- Om du monterar bilbarnstolen framåtvänd i baksätet bör du flytta fram framsätet så långt som möjligt.
- Kontrollera att hårda föremål och plastdelar på bilbarnstolen är korrekt monterade så att de inte riskerar att fastna i ett flyttbart säte eller en bildörr under daglig användning.
- Undvik att lämna lösa föremål i bilen under färden och säkerställ att de är ordentligt nedpackade. Lösa föremål kan orsaka kroppsskador vid en olycka .
- Kontrollera att bilbarnstolen är korrekt monterad och att ditt barn är ordentligt fastspänt. Lär ditt barn om farorna.

- Låt alltid bilbarnstolen förbli monterad på bilsätet, även när bilbarnstolen är tom. Om du måste bromsa kraftigt eller om du krockar kan en löst sittande bilbarnstol orsaka dig eller passagerare kroppsskador.
- Under färden måste du och alla passagerare vara fastspända i enlighet med lagen i det land ni befinner er. Vid en olycka kan ni orsaka kroppsskador på ditt barn även om bilbarnstolen används korrekt.
- Kör säkert och lämpligt. Bilbarnstolen är en effektiv fasthållningsanordning, men den kan inte ensam förhindra allvarliga kroppsskador vid en våldsam olycka. Tänk på att även olyckor vid låga hastigheter kan vara mycket farliga för alla passagerare.
- Lyft aldrig ur barnet ur bilbarnstolen när bilen kör. Om barnet behöver lyftas ur bilbarnstolen, parkera så snart som möjligt på en säker plats.
- Håll aldrig barnet i famnen och låt aldrig hen sitta någon annanstans än i bilbarnstolen under färden.
- Undvik att justera bilbarnstolen under färden. Om bilbarnstolen behöver justeras, parkera så snart som möjligt på en säker plats.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt i fordonet.
- Ta alltid med dig barnet om du kliver ur bilen, även om det bara är under en kort stund.
- Håll uppsikt över andra fordon i närheten när du sätter barnet i bilbarnstolen.
- Låt bara barnet ta sig i och ur bilen på den sidan som vetter mot trottoaren.
- När alla passagerarplatser används ska de lättare passagerarna sitta i baksätet och de tyngre passagerarna i framsätet.
- Bilen kan bli mycket varm invändigt om den står i direkt solljus. Täck över bilbarnstolen med en handduk när den inte används för att förhindra att någon del blir överhettad och bränner ditt barns ömtåliga hud .
- Ta många bensträckare under långa färder eftersom barnet lätt blir rastlös.
- Säkerställ alltid att temperaturen vid bilbarnstolen är bekväm för barnet. Använd gärna solskydd på sommaren.
- Bilbarnstolen lämpar sig endast för korta tuppplurar.
- Säkerställ att alla passagerare vet hur man knäpper loss barnet i en nödsituation.

RESERVDELAR / UNDERHÅLL

- Inspektera regelbundet bilbarnstolen för att säkerställa att den behåller sin funktionalitet med tiden. Använd inte produkten om den inte fungerar som den ska eller om du upptäcker något som inte stämmer. Kontakta omgående kundtjänst omgående.
- Använd inte reservdelar eller tillbehör som inte sålts och/eller godkänts av tillverkaren.

SÅ HÄR TAR DU HAND OM DU PRODUKTEN

- Bilbarnstolen kan lämna märken på fordonets säte, på grund av hur den monteras för att uppfylla säkerhetsstandarden. Produkten har utformats för att minimera detta så mycket som möjligt. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella märken som uppstått genom normal användning av bilbarnstolen.
- Försök inte att tvinga mekanismer eller rörliga delar som inte ger vika. Om du är osäker, kontrollera instruktionerna först.
- Förvara produkten på en torr plats.
- Skydda produkten mot väderförhållanden, vatten, regn och snö. Om produkten under lång tid utsätts för solljus kan det orsaka att materialen ändrar färg.
- Rengör plast- och metalldelarna med en fuktig trasa eller med ett mildt rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel, ammoniak eller bensen.
- Torka försiktigt metalldelarna när de blivit blöta för att förebygga rost.

SÅ HÄR RENGÖR DU KLÄDSELN

- Tvätta klädseln separat från annan tvätt.
- Använd då och då en mjuk klädborste för att förnya tygerna.
- Följ produktens tvättråd.



Handtvätta i kallt vatten



Tål ej strykning



Tål ej blekmedel



Tål ej kemtvätt



Tål ej torktumling

Tål ej centrifugering



Plantorka i skugga

- Låt tygerna torka helt innan du använder eller lägger undan dem.
- **WARNING!** Tvätta aldrig bältet eller bältesspännet. Torka endast av dem med en fuktig trasa.
- Det är avgörande för ditt barns säkerhet att bältesspännet fungerar korrekt. Ansamlingar av mat och smuts kan orsaka att bältesspännet inte fungerar korrekt.
- Smörj aldrig och olja aldrig in bältesspännet.

1. SÅ HÄR MONTERAR DU BILBARNSTOLEN

Gör så här för att montera bilbarnstolen:

1a. Vik ut benen (12) tills de är vertikala, som visas på bilden.

1b. Tryck ner knappen (11) förattskjutabakISOFIX-fästet(9) så attfäststängenviksuthelt. Gör detta för båda fäststängerna.

1c. För in fäststängerna i ditt fordons ISOFIX-fästen och tryck tills de klickar fast och indikatorn byter färg från rött till grönt på båda sidor av basen.

1d. För att kontrollera att bilbarnstolen sitter ordentligt fast, flytta bilbarnstolen bakåt och tryck bilbarnstolens rygg mot bilsätets ryggstöd. Dra sedan bilbarnstolen mot dig.

1e. Tryck på knappen (13) för att justera stödbenets(12) längd tills det står ordentligt på golvet. Benet ska inte stå på något förvaringsutrymme.

Säkerställ att benet är i en 90-gradig vinkel i förhållande till bilbarnstolen.

De visuella ISOFIX-indikatorerna visar om fäststängerna är öppna eller stängda. Fäststängerna kan visas som öppna även om de inte har låsts fast i ISOFIX-fästena. Kontrollera att fäststängerna är låsta i fästena genom att dra i sätet när du har monterat det.

För att demontera bilbarnstolen följ samma steg i omvänd ordning.

1f. Flytta knappen (10) förattöppnafäststängernaochsläppademfrånISOFIX-fästena.

Så här monterar du bilbarnstolen bakåtvänd, från 40–105cm

2a. Tryck på knappen (8) och vrid på bilbarnstolen.

2b. Vrid bilbarnstolen tills att den låser sig i positionen för att sätta i och ta ur barnet (vinkelrätt i förhållande till den framåtvända positionen).

2c. Tryck på knappen (8) igen för att placera bilbarnstolen i den bakåtvända positionen.

Det är viktigt att du kontrollerar att bilbarnstolen är ordentligt fastlåst.

Säkerställ att bilbarnstolen är fullt bakåtlutad innan du roterar den till den bakåtvända positionen.

WARNING! Använd aldrig bilbarnstolen bakåtvänd på en bilstol som är utrustad med krockkudde.

Så här monterar du bilbarnstolen framåtvänd, från 76–105cm

2a. Tryck på knappen (8) och vrid på bilbarnstolen.

2b. Vrid bilbarnstolen tills att den låser sig i positionen för att sätta i och ta ur barnet (vinkelrätt i förhållande till den framåtvända positionen).

2d. Tryck på knappen (8) igen för att placera bilbarnstolen i den framåtvända positionen. Det är viktigt att du kontrollerar att bilbarnstolen är ordentligt fastlåst.

Så här monterar du bilbarnstolen framåtvänd, från 100–145cm

När ni ska sluta att använda fempunktsbältet

2e. När barnet har blivit 100cm långt ska fempunktsbältet läggas undan och barnet ska spännas fast med bilens säkerhetsbälte. För att lägga undan fempunktsbältet, lossa det helt, lyft klädseln och lägg spännesdelarna i förvaringsutrymmet. Sätt sedan tillbaka klädseln. Axelvaddarna förvaras på baksidan av klädseln.

2f. OBSERVERA! Stödbenet behövs inte när barnet är 100–145 cm. Korta ner stödbenet så att det inte står på golvet.

2g. När barnet sitter i bilbarnstolen, spänn fast barnet med bilens säkerhetsbälte genom att föra det genom vägledaren (15). Knäppfastspännet på fordonets säkerhetsbälte och säkerställ att bältet inte sitter förlöst genom att varsamt dra i den diagonala delen av säkerhetsbältet och sedan lägga det på barnets bröst.

3. SÅ HÄR SPÄNNER DU FAST BARNET I BILBARNSTOLEN

Bilbarnstolen har en position som gör det lättare att sätta in barnet och justera bältena så att de sitter korrekt.

3a. Vänd bilbarnstolen till positionen för att sätta in barnet (**2b**) och spänn loss bältet (**5**). Flytta remmarna åt sidan för att sätta barnet i bilbarnstolen.

3b. Lägg remmarna över barnet och knäpp fast spännet.

3c. För att justera huvudstödet (**2**), dra i handtaget (**1**) upp till. Huvudstödet har rätt position när axelremmarna kommer ut ungefär 1 cm ovanför barnets axlar.

3d. Dra åt bältet genom att dra i remmen (**6**) så att det sitter tätt mot barnet.

4a. När barnet sitter ordentligt fastspänt kan du luta sätet till rätt position genom att trycka på knappen (**7**).

Gör så här för att ta ut barnet ur bilbarnstolen

För att ta ut barnet ur bilbarnstolen måste du först vända stolen till positionen för att sätta in och ta ut barnet (**2b**).

3e. Lossa bältet genom att trycka på justeringsknappen.

3a. Knäpp sedan loss spännet och lyft ut barnet.

Säkerställ att barnet kommer ut ur bilen på den sidan som vetter mot trottoaren.

WARNING! Remmarnas ka aldrig vridas.

Spännet måste fästas korrekt och remmarnas ska sitta tätt mot barnet.

4. SÅ HÄR LUTAR DU BILBARNSTOLEN

När bilbarnstolen används bakåtvänd, från 40–105 cm

4b. Bilbarnstolen bör vara helt bakåtlutad innan den roteras till den bakåtvända positionen. Bara lutning 3 är tillåten.

När bilbarnstolen används framåtvänd, från 76–125 cm

4c. När barnet är ordentligt fastspänt kan du luta bilbarnstolen genom att trycka på knappen (**7**) och luta stolen till önskad position. Alla tre lutningar är tillåtna.

När bilbarnstolen används framåtvänd, från 126–145cm

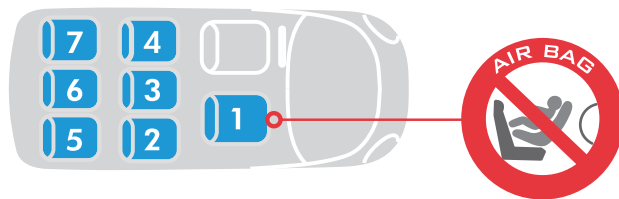
4d. Bara lutning 1 är tillåten.

5. SÅ HÄR ANVÄNDER DU SPÄDBARN SINLÄGGET

Spädbarnsinlägget (**19**) är designat för nyfödda barn för att ge dem större komfort och stabilitet och se till att de ligger i en mer utsträckt position. Inlägget kan användas tills barnet är 60 cm eller har vuxit ur det.

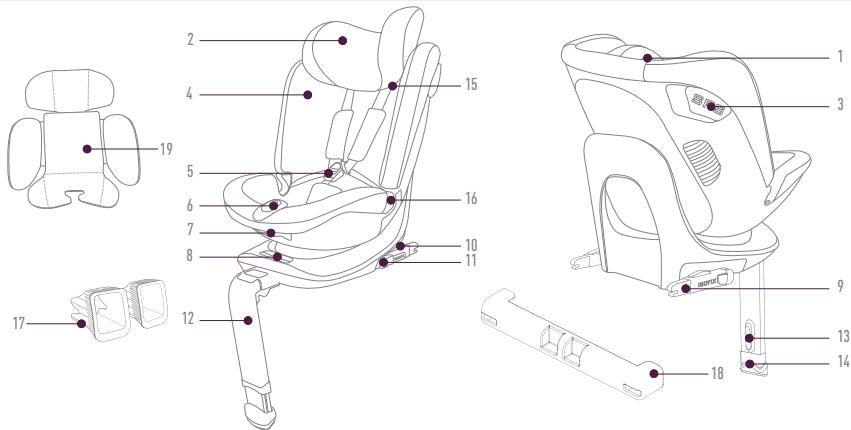
GODKÄNDA BILAR FÖR BILBARNSTOLEN

- Godkända bilar för bilbarnstolen förutsatt att bilen har ISOFIX. Bilbarnstolen passar till de bilar som räknas upp nedan, förutsatt att de nödvändiga ISOFIX-fästena finns tillgängliga. Bilbarnstolen kan även passa i andra bilar, men detta har vi ännu inte testat.
- Om du är osäker, kontakta återförsäljaren.
- De positioner som är markerade med * kan ha förvaringsutrymmen framför sätet och då kan du inte använda bilbarnstolen där. ISOFIX-fästen i passagerarsätet (position 1) erbjuds ofta som ett tillval, så beroende på bilens modell kan den här positionen vara eller inte vara tillgänglig. Om bilbarnstolen monteras i baksätet kan det innebära att utrymmet för passagerare i framsätet minskar. Kontrollera att bilbarnstolen tar upp lagom mycket utrymme i din bil.
- OBSERVERA: ANVÄND INTE PÅ ETT PASSAGERARSÄTE SOM ÄR UTRUSTAT MED EN AKTIV KROCKKUDDE.



VIKTIG! LES INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK, OG BEHOLD DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

NO



LISTE OVER DELER

- | | | |
|-------------------------------------|---|------------------------------|
| 1. Justeringshåndtak for hodestøtte | 8. Rotasjon-knappen | 15. Øvre belteføring |
| 2. Hodestøtte | 9. ISOFIX-kontaktarmer | 16. Nedrebelteføring |
| 3. Sidebeskyttelsessystem | 10. ISOFIX-utløserknapp | 17. ISOFIX-guider i plast |
| 4. Setteinn | 11. ISOFIX kobling armer forlengelse padle spaken | 18. ISOFIX lagringsbeskytter |
| 5. 5-punkts sikkerhetssele | 12. Støtte ben | 19. Adapter |
| 6. Knapp for justering av sele | 13. Knapp for justering av støtteben | |
| 7. Tilbakelening-knappen | 14. Stopp for støttebenbuffer | |

40 cm-145 cm / (Fødsel - 12 år gammel)

0-15 måneder



Airbag



- **Legg merke til:** Dette er et barnesete for bruk i bil. Barnesetet er godkjent i henhold til FNs forordning nr. 129, for bruk ikompatible bilseteposisjoner som indikert av bilprodusenter i bilens brukermanual. Om du er i tvil, ta kontakt med produsenten av barnesetet eller forhandleren.
- **VIKTIG- IKKE BRUK FREMOVERVENDT FØR BARNETS ALDER OVERSTIGER 15 MÅNEDER.**

ADVARSEL



- **LES DENNE BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR BRUK OG TA VARE PÅ DEN TIL SENERE BRUK. FOR Å BESKYTTE BARNET DITT PÅ RIKTIG MÅTE, ER DET VIKTIG Å BRUKE OG INSTALLERE BARNESETET I HENHOLD TIL INSTRUKSJONENE I DENNE HÅNDBOKEN.**
- **DITT BARN SIKKERHET ER DITT ANSVAR.**

• ADVARSEL! LA ALDRI BARNET VÆRE UTEN TILSYN: DET KAN VÆRE FARLIG. VÆR MEGET FORSIKTIG NÅR DU BRUKER PRODUKTET.

SIKKERHET

• DETTE BARNESETET GARANTERER IKKE BESKYTTELSE MOT PERSONSKADE I ALLE SITUASJONER. Å BRUKE DET PÅ RIKTIG MÅTE KAN IMIDLERTID REDUSERE SKADE OG FORHINDRE DØD.

• Dette er et barnesete for bruk i bil. Det er godkjent i henhold til FNs forordning nr. 129, for bruk til kompatible sitteposisjoner i kjøretøy, som angitt i kjøretøyets manual Hvis du er i tvil, ta kontakt med produsenten eller forhandleren av barnesetet.

• Les bruksanvisningen nøye før du bruker setet for første gang. Oppbevar alltid håndboken i oppbevaringsrommet på baksiden av setet, slik at du alltid har den for hånden når du trenger den.

Instruksjonene må oppbevares sammen med barnesetet hvis sistnevnte sendes videre til en tredjepart.

• **VIKTIG:** Dette barnesikringssystemet er godkjent i henhold til forordning UN ECE R129/03 for barn mellom 40 cm og 145 cm i høyden.

BRUKEKATEGORI							
KLASSE	HØYDE-GRUPP	VEKT	ALDER	RETNING FOR INSTALLASJON	SELESYSTEM	INSTALLASJONSMÅTE	BRUKSMÅTE
ISOFIX FOR SPESIFIKKE KJØRETØY	40-105 CM	≤ 18,5 KG	0-4 ÅR	BAKOVERVENDT	MED INTEGRERT 5-PUNKTSSELE	ISOFIX-KONTAKTER +STAND	LISTE OVER KJØRETØY
i-SIZE UNIVERSELL ISOFIX	76-105 CM		> 15 M - 4 ÅR	FREMOVERVENDT			i-SIZEUNIVERSELL
SPESIFIK BELTESTOL FOR KJØRETØY	100-145 CM	/	4 Y - 12 ÅR	FREMOVERVENDT	MED KJØRETØYETS 3-PUNKTS BELTER	BILBELTER ELLER BILBELTER + ISOFIX-KONTAKTER NO STAND	LISTE OVER KJØRETØY

- **ADVARSEL!** Barnesetet kan installeres :
 - **BAKOVERVENDT** for barn med høyde mellom 40 og 105 cm.
 - **FREMOVERVENDT** for barn med høyde mellom 76 og 145 cm.
- **VIKTIG - MÅ IKKE BRUKES FREMOVERVENDT FØR BARNETS ALDER OVERSTIGER 15 MÅNEDER.**
- Den bakovervendte posisjonen sikrer barnets toppsikkerhet inne i bilen. Det anbefales å bruke bakovervendt stilling for barnesetet selv etter 15 måneder.
- Rådfør deg med lege før du bruker dette produktet med babyer med medisinske tilstander.
- Når barnesetet brukes som i-Size Universal ISOFIX (se tabell), kan det installeres på i-Size-kompatible seter, som angitt av bilprodusenten i den aktuelle håndboken. For andre bruksområder, se applikasjonslisten for kjøretøy.
- Hvis kjøretøyet ditt ikke har en sittestilling i i-size, er installasjonen også tillatt på ISOFIX-bilseter som er oppført i den vedlagte kjøretøytypelisten.
- Kontroller alltid før du kjøper produktet om det kan installeres riktig i kjøretøyet. Hvis du er i tvil, ta kontakt med enten produsenten av barnesetet eller forhandleren.

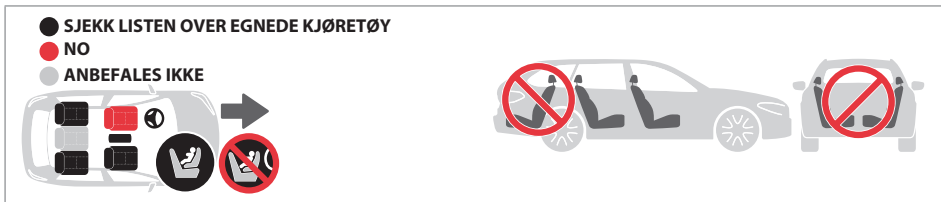
- Vennligst les og sørg for at du forstår bilens bruksanvisning med hensyn til hvordan du bruker barnesikringsssystemer .
- Under bruk, sørg for å observere eventuelle restriksjoner knyttet til kollisjonsputer.
Ikke bruk barnesetet hvis :
 - Det har vært involvert i en ulykke, selv en liten en. Det kan ha blitt utsatt for usynlige skader. Produktet må byttes ut med et nytt for å sikre det opprinnelige sikkerhetsnivået.
 - Det er skadet, ikke utstyrt med bruksanvisningen, eller noen komponent mangler. Kontakt autorisert forhandler eller kundeservice umiddelbart.
- Produsenten anbefaler at barneseter ikke kjøpes brukt. Det kan ha usynlige skader som påvirker sikkerhetsytelsen.
- Kontroller riktig festing av alle komponenter i barnesete før hver reise og/eller når kjøretøyet er gjenstand for periodiske kontroller, vedlikehold og rengjøring. Andre personer kan ha flyttet og/eller løsnet barnesete og har kanskje ikke omplassert det på riktig måte i henhold til instruksjonene.
- Temperaturen inne i det parkerte kjøretøyet kan øke veldig raskt opp til farlige nivåer for barnet, spesielt om sommeren. Det anbefales å aldri la barnet være uten tilsyn i kjøretøyet, selv ikke i bare noen minutter.

SIKKERHETSBELTER

- **ADVARSEL!** Fest alltid barnet med sikkerhetsstroppene som følger med når barnets høyde er mellom 40 cm og 105 cm.
- Juster seteryggen i henhold til barnets høyde slik at ryggstroppene er bak skuldrene.
- Kontroller at eventuelle stropper som holder barnet fast, er justert til barnets kropp og ikke er vridd.
- Unngå å kle barnet i tykke klær under sikkerhetsbeltet .
- Stram beltetslikat duikkefår plasstil mer enn én finger mellom selen og barnet (1 cm).
- Barnets klær bør ikke forstyrre riktig festing av spennen .
- La aldri barnet sitte i barnesetet hvis stroppene er løse eller løsnet.
- Når barnesetet er montert med kjøretøyet 3-punktsbelte, må du sørge for at hoftestroppen sitter lavt ned, slik at bekkenet er godt festet.

• BARNESIKRINGSSYSTEMET MÅ INSTALLERES I HENHOLD TIL INSTRUKSJONENE SOM FØLGER MED. UNNLATELSE AV Å FØLGE INSTRUKSJONENE/ADVARSLERNE KAN ALVORLIG KOMPROMITTE BARNETS SIKKERHET.

- Før montering må du kontrollere at produktet og alle dets komponenter ikke har vært utsatt for skader under transport. Hvis dette er tilfelle, må du ikke bruke produktet, og holde det utilgjengelig for barn.
- For barnets sikkerhet, fjern alle plastposer og elementer som tilhører emballasjen før bruk, og hold dem utenfor rekkevidde for nyfødte og barn.
- Ikke bruk produktet, med mindre alle komponentene er ordentlig festet og justert.
- Ikke bruk produktet hvis noen komponenter er ødelagt eller mangler.
- Monterings-, demonterings- og justeringsoperasjoner må kun utføres av voksne. Forsikre deg om at personen som bruker produktet (barnevakt, besteforeldre, etc.) er klar over riktig bruk.
- Ikke stikk fingrene inn i mekanismene.
- Ikke bruk andre adaptere enn de som følger med produktet, eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Fjern adapteren når barnet er mer enn 60 cm høyt.
- Sjekk om det er noen spesielle krav knyttet til bruk av barneseter i gjeldende lovverk i landet du befinner deg i.
- Ikke foreta endringer eller tillegg til barnesetet uten godkjenning fra Typegodkjenningsmyndigheten. Uautoriserte tekniske endringer kan føre til at barnesetets beskyttende funksjon reduseres eller elimineres helt .
- Garantien vil bli ugyldig hvis du gjør endringer i produktet.
- Ikke fjern lim og påsydde etiketter. Fjerning av disse etikettene kan føre til at produktet ikke overholder loven.
- Bruk aldri barnesetet uten trekk og skulderputene. De kan ikke erstattes med andre som ikke er godkjent av produsenten, da de er en integrert del av barnesetet og er avgjørende for sikkerheten.
- Ikke bruk barnesetet i andre posisjoner eller konfigurasjoner enn de somer illustrert i denne bruksanvisningen.
- Ikke monter den i bakovervendte bilseter eller i bilseter som er tverrgående i forhold til kjøretøretningen .



- **FARE!** Ikke bruk barnesetet når det brukes i bakovervendt stilling, i bilseter der en aktiv frontkollisjonspute er installert. Den eksplosive utløsningen av kollisjonsputen foran kan føre til alvorlig skade på barnet ditt, eller til og med død.



- For bilseter med sidekollisjonsputer, vennligst følg instruksjonene i bilens bruksanvisning .

- Pass på at setene i kjøretøyet er blokkert i vertikal stilling i henhold til instruksjonene fra bilprodusenten .
- Installer helst på bakseter .
- **FORSIKTIGHET!** Kollisjonsputeaktivering for nær kan føre til alvorlige potensielle risikoer for barnets helse .
- **OBS:** I noen land forbyr gjeldende lov barneseter å bli installert i forseter. Kontroller gjeldende lov i landet der enheten brukes.
- Når du monterer barnesetet i forovervendt posisjon på bilens bakseter, anbefales det å flytte forsetet på kjøretøyet så langt frem som mulig.
- Kontroller at stive gjenstander og plastdelene på barnesetet er plassert og montert slik at de ikke står i fare, for å bli fanget av et bevegelig sete eller i en dør på kjøretøyet.
- Under reisen, avstå fra å forlate uovervåkede gjenstander eller poser i bilen: sørg for at de er lagret sikkert ettersom som, i tilfelle en ulykke, de kan forårsake skade.
- Kontroller at barnesetet er riktig montert, og at barnet er ordentlig festet. Lær barnet ditt om farene som er involvert.

- Hold alltid barnesetet festet på bilsetet, selv når barnesetet er tomt. Hvis du må utføre en nødstopp eller hvis du er involvert i en mindre kollisjon, kan et usikret barnesete skade deg og andre passasjerer.
- Under reisen må alle som er i bilen sikres i overensstemmelse med gjeldende lovverk i det aktuelle landet: i tilfelle uhell kan de utilsiktet skade barnet, selv om barnesetet brukes riktig.
- Sikker og passende kjøreadferd anbefales: barnesetet er et effektivt sikkerhetssystem, men er ikke alene tilstrekkelig til å unngå alvorlig skade i tilfelle en bilulykke. Vær oppmerksom på at ulykker, selv de som oppstår i lav hastighet, kan være ekstremt farlige for alle bilpassasjerer .
- Fjern aldri barnet fra barnesetet når kjøretøyet beveger seg; i tilfelle behov, stopp så snart som mulig på et trygt sted.
- Når du reiser, må du aldri holde barnet i armene eller la det sitte utenfor barnesetet .
- Føreren bør unngå justering av barnesetet mens under reisen. Ved behov, stopp så snart som mulig på et trygt sted.
- La aldri barnet være uten tilsyn i kjøretøyet.
- Når du går ut av bilen, selv for en kort stund, må du sørge for at du alltid tar barnet ditt med deg.
- Vær oppmerksom på andre kjøretøy i bevegelse når du plasserer barnet i barnesetet.
- La bare barnet gå inn og ut av kjøretøyet på fortaussiden .
- Når kjøretøyet er fullt, bør lettere passasjerer sitte i baksetet, og tyngre i forsetet.
- Bilinteriør kan bli veldig varmt hvis kjøretøyet står i direkte sollys. Dekk barnesetet med et håndkle når det ikke er i bruk for å forhindre at komponentene overopphetes og forårsaker skader på barnets følsomme hud.
- Under lange reiser, ta hyppige pauser ettersom barnet blir fort slitent.
- Sørg alltid for at temperaturen inne i bilen er behagelig for barnet. Bruk av solskjerm anbefales om sommeren.
- Dette barnesetet er kun designet for korte sovestunder.
- Forsikre deg om at alle passasjerer blir informert om hvordan man løsner barnet i nødstilfeller.

RESERVEDELER / ETTER SALGSTJENESTER

- Kontroller sikkerhetsanordningene regelmessig for å sikre produktets funksjonalitet over tid. Ikke bruk produktet ved funksjonsfeil og/eller avvik. Ta straks kontakt med din autoriserte forhandler eller kundeservice.
- Ikke bruk reservedeler eller tilbehør som ikke leveres og/eller ikke er godkjent av produsenten.

TIPS FOR RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV PRODUKTET

- Barnesetene kan etterlate spor på bilsetene, på grunn av tiltakene som er truffet for å installere det godt i samsvar med sikkerhetsstandarder. Dette produktet er designet for å minimere denne effekten så mye som mulig. Produsenten kan ikke anses som ansvarlig for eventuelle merker som stammer fra normal bruk av barnesetet .
- Ikke tving noen mekanismer eller bevegelige deler; I tvilstilfeller, sjekk instruksjonen først.
- Oppbevar produktet på et tørt sted.
- Beskytt produktet mot vær, vann, regn eller snø; Dessuten kan kontinuerlig og langvarig eksponering for sollys forårsake endringer i fargen på mange materialer.
- Rengjør plast- og metalldelene med en fuktig klut eller med et mildt vaskemiddel; Ikke bruk løsemidler, ammoniakk eller bensin.
- Tørk metalldelene forsiktig etter kontakt med vann for å forhindre dannelse av rust.

TIPS FOR RENGJØRING AV TØYTREKKET

- Det anbefales å vaske trekket separat fra andre gjenstander.
- Vedlikehold stoffdelene regelmessig ved hjelp av en myk klesbørste .
- Følg instruksjonene for vasking av tekstilfôret som er gitt på etikettene.



Håndvask i kaldt vann



Skal ikke blekes



Ikke tørketrommel



Tørk flatt i skyggen



Ikke bruk strykejern



Ikke bruk kjemisk rens

Ikke tørk med sentrifugering



- Tørk tøytrekket helt før du bruker eller oppbevarer det.
- **FORSIKTIGHET!** Vask aldri droppene og spennen; bare tørk dem med en fuktig klut.
- Det er viktig for barnets sikkerhet at selen fungerer som den skal. Funksjonsfeil i selespenningen kan skyldes opphopning av mat, smuss eller fremmedlegemer.
- Smør aldri selen eller olje den .

1. MONTERE BARNESETET

Følg fremgangsmåten nedenfor for å installere Beemoo Rotate barnesikringsystem:

1a. Brett ut benet (12) til det er i vertikal stilling som vist.

1b. Flytt knappen (11) for å skyve ISOFIX (9) bakover og brette kontakten helt ut. Gjør dette for begge kontaktene.

1c. Før kontaktene mot ISOFIX-ankrene i kjøretøyet til de låses sammen ved å klikke på plass og indikatoren skifter fra rødt til grønt på begge sider av sokkelen.

1d. Beveg setet bakover og trykk ryggstøtten mot bilsetet. Trekk deretter sikkerhetssetet mot deg for å kontrollere at det er ordentlig låst på plass.

1e. Trykk på knappen (13) for å justere høyden på støttebenet (12) til det er godt i kontakt med gulvet. Det bør ikke være oppå noen form for lagringsrom. På dette tidspunktet må du sørge for at støttebenet er på 90° til sikkerhetssetet.

De visuelle ISOFIX-indikatorne viser om kontakten er åpen eller lukket. Det kan være at kontakten er lukket, men ikke låst til ISOFIX-ankeret. Kontroller at alle kontaktene er riktig låst inn i kjøretøyet forankringspunkter ved å trekke i setet når det er montert.

For å løsne setet, følg de samme trinnene i revers.

1f. Flytt knappen (10) for å åpne kontakten og løsne den fra forankringspunktet .

Montere setet i bakovervendt stilling, fra 40 cm til 105 cm

2a. Trykk på knappen (8) og vri setet.

2b. Vri setet til det låses inn i lasteposisjonen som er klar til at barnet kan plasseres i det (vinkelrett på den fremovervendte posisjonen).

2c. Trykk på knappen (8) igjen for å plassere setet i bakovervendt stilling. Det er viktig å kontrollere at setet er godt låst på plass.

Pass på at setet er helt tilbakeleent før du roterer til bakovervendt stilling. ADVARSEL! Må aldri brukes på et bilsete som er utstyrt med en kollisjonspute.

Montere setet i forovervendt stilling, fra 76 cm til 105 cm

2a. Trykk på knappen (8) og vri setet.

2b. Vri setet til det låses inn i lasteposisjonen som er klar til at barnet kan plasseres i det (vinkelrett på den fremovervendte posisjonen).

2d. Trykk på knappen (8) igjen for å plassere setet i forovervendt stilling. Det er viktig å kontrollere at setet ergodtlåst på plass.

Montere setet i forovervendt stilling, fra 100 cm til 145 cm

Lagring av sikkerhetselen

2e. Når barnet har nådd en høyde på 100 cm, skal selen oppbevares borte og barnet skal sikres med kjøretøyets sikkerhetsbelte.

For å oppbevare selen må den løsnes helt først, løfte dekselet og oppbevare spennedelene i rommet. Sett deretter dekselet tilbake på setet. Gjem skulderputen på baksiden av møbeltrekket.

2f. VIKTIG! Støttebenet er ikke nødvendig for 100 - 145 cm konfigurasjon, løft det slik at det ikke berører gulvet i kjøretøyet.

2g. Når barnet er plassert i setet, setter du bilbeltet på ved å føre det gjennom føringen (15). Fest sikkerhetsbeltespennen for kjøretøyet og pass på at beltet ikke er for løst.

Trekk forsiktig den diagonale delen av beltet før du legger beltet over barnets bryst.

3. FESTE BARNET I SETET

Dette barnesikringssystemet har en lasteposisjon som gjør det enkelt å plassere barnet i setet og justere stroppene slik at de passer riktig.

3a. Vri setet til lasteposisjonen (**2b**) og åpne selen (**5**). Flytt selestroppene til sidene for å plassere barnet i setet.

3b. Plasser stroppene over barnet og fest spennen .

3c. For å justere hodestøtten (**2**) trekk spaken (**1**) på toppen. Den skal settes i riktig posisjon, dette betyr at skulderselen skal komme ut ca. 1 cm over barnets skuldre.

3d. Stram selen ved å trekke i stroppen (**6**), den skal passe godt til barnet.

4a. Når barnet er godt festet, kan du vippe setet ved å trykke spaken (**7**) til ønsket posisjon.

Få barnet ut av setet

For å få barnet ut av setet, bør du først plassere setet i lasteposisjon (**2b**).

3e. Løsne selestroppene ved å trykke på justeringsknappen .

3a. Løsne deretter spennen og få barnet ut.

Pass på at barnet kommer seg ut av kjøretøyet på fortaussiden .

ADVARSEL! Stroppene skal aldri vris .

Selen må festes riktig og stroppene skal passe godt til barnet.

4. LIGGENDE INSTRUKSJON

Når dubruker setet ibakovervendt stilling, fra 40-105 cm

4b. Setet skal være helt tilbaketilt før det roteres bakovervendt, bare posisjon 3 er tillatt.

Når du bruker setet i forovervendt stilling, fra 76-125 cm

4c. Når barnet er godt festet, kan du lene setet tilbake ved å trykke på knappen (7) til ønsket posisjon, alle de 3 posisjonene er tillatt.

Når du bruker setet i forovervendt stilling, fra 126-145 cm

4d. Bare stillingen 1 er tillatt.

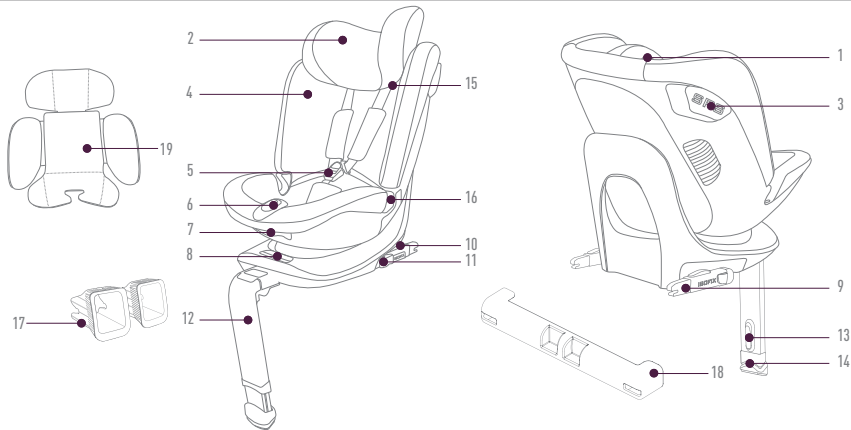
5. BRUKE ADAPTEREN

Innleggsputen (19) er designet for bruk med nyfødte babyer for å gi dem større komfort og stabilitet, og gi dem en mer utstrakt posisjon. Innlegget kan brukes til babyen er 60 cm eller til hen vokser fra den.

GODKJENTE BILER FOR DETTE BARNESETET

- Godkjente biler for dette barnesetet, forutsatt at bilen er utstyrt med ISOFIX. Barnesetet er egnet i seteposisjonene til bilene som er oppført nedenfor, forutsatt at godkjente ISOFIX-punkter er montert og tilgjengelige. Seteposisjoner i andre biler kan også være egnet til å akseptere dette barnesetet, men vi har ennå ikke testet den kombinasjonen av bil med dette barnesetet.
- Hvis du er i tvil, ta kontakt med produsenten eller forhandleren.
- Bilseteposisjoner merket med * kan ha et oppbevaringsrom foran setet, og er ikke egnet for dette barnesetet. ISOFIX-forankring i passasjeret (posisjon 1) tilbys normalt som et alternativ, så avhengig av modellen kan denne posisjonen være tilgjengelig eller ikke.
Installasjon i baksetet på en bil kan begrense plassen til en passasjer i forsetet. Sjekk alltid barnesetet i bilen din for å bekrefte om den tilgjengelige plassen er akseptabel for din situasjon.
- MERK: MÅ IKKE BRUKES PÅ PASSASJERSETE UTSTYRT MED AKTIVERT FRONTKOLLISJONSPUTE .

VIGTIGT - LÆS VEJLEDNINGEN GRUNDIGT FØR BRUG OG GEM TIL SENERE BRUG



LISTE OVER KOMPONENTER

- 1. Håndtag til justering af nakkestøtte
- 2. Nakkestøtte
- 3. Sidebeskyttelsessystem
- 4. Indsæt
- 5. Fempunktssikkerhedssele
- 6. Knap til justering af sele
- 7. Hælningsknap

- 1. Håndtag til justering af nakkestøtte
- 2. Nakkestøtte
- 3. Sidebeskyttelsessystem
- 4. Indsæt
- 5. Fempunktssikkerhedssele
- 6. Knap til justering af sele
- 7. Hælningsknap

- 15. Øvre seleguide
- 16. Nedreseleguide
- 17. Plastik-ISOFIX-guider
- 18. ISOFIX-beskytter
- 19. Adapter

40-145 cm / (nyfødt-12 år)

0-15 måneder



Airbag



- **Bemærk:** Dette er en forbedret autostol. Den er godkendt i henhold til FN-regulativ nr. 129 til brug i kompatible køretøjssæder som angivet af køretøjsfabrikanterne i køretøjets brugermanual. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte enten producenten eller forhandleren.
- **VIGTIGT – BRUG IKKE fremadvendt position, FØR BARNET ER OVER 15 MÅNEDER.**

ADVARSEL



- **LÆS DISSE INSTRUKTIONER OMHYGGELIGT FØR BRUG, OG OPBEVAR DEM TIL FREMTIDIG REFERENCE. FOR AT OPNÅ OPTIMAL BESKYTTELSE AF DIT BARN, ER DET VIGTIGT AT BRUGE OG MONTERE AUTOSTOLEN I HENHOLD TIL INSTRUKTIONERNE I DENNE MANUAL.**
- **DIT BARN SIKKERHED ER DIT ANSVAR.**

- **ADVARSEL! FORLAD ALDRIG BARNET UDEN OPSYN: DET KAN VÆRE FARLIGT. VÆR YDERSTE FORSIGTIG, NÅR DU BRUGER PRODUKTET.**

SIKKERHED

- **DENNE AUTOSTOL GARANTERER IKKE BESKYTTELSE MOD SKADER I ALLE SITUATIONER. DOG KAN KORREKT BRUG AF AUTOSTOLEN REDUCERE SKADER OG FOREBYGGE DØD.**

- Dette er en forbedret autostol. Den er godkendt i henhold til FN-regulativ nr. 129 til brug i kompatible køretøjer, som er angivet af køretøjsfabrikanterne i køretøjets brugermanual. Hvis du er i tvivl, kontakt enten producenten eller forhandleren.
- Læs venligst brugsvejledningen omhyggeligt, før du bruger autostolen første gang. Opbevar altid manualen i opbevaringsrummet på bilsædets bagside, så du altid har den ved hånden, når du har brug for den. Brugsvejledningen skal opbevares sammen med autostolen, hvis denne gives videre til tredjepart.
- **VIGTIGT:** Denne autostol er godkendt i henhold til regulativ FN ECE R129/03 til børn, der måler 40 cm til 145 cm i højden.

BRUGSKATEGORI							
KLASSE	HØJDEGRUPPE	VÆGT	ALDER	MONTERINGSRETNING	SELESYSTEM	MONTERINGSMÅDE	BRUGSMÅDE
ISOFIX	40-105 CM	≤ 18,5 KG	0-4 ÅR	BAGUDVENDT	MED INTEGRERET 5-PUNKTSSELE	ISOFIX-STIK + STATIV	BRUGSLISTE KØRETØJ
i-SIZE UNIVERSAL ISOFIX	76-105 CM		> 15 MDR. - 4 ÅR	FREMADVENDT			i-SIZEUNIVERSAL
BOOSTERSÆDE I SPECIFIKKE KØRETØJER	100-145 CM	/	4 ÅR - 12 ÅR	FREMADVENDT	MED KØRETØJETS TREPUNKTSSELER	BILSELE ELLER BILSELE + ISOFIX INTET STATIV	BRUGSLISTE KØRETØJ

- **ADVARSEL!** Autostolen kan monteres:
 - BAGUDVENDT for børn med en højde på mellem 40 og 105 cm.
 - FREMADVENDT for børn med en højde på 76 og 145 cm.
- **VIGTIGT - BRUG IKKE fremadvendt position, FØR BARNET ER OVER 15 MÅNEDER GAMMELT.**
- Den bagudvendte position sikrer den bedste sikkerhed for barnet. Det anbefales at bruge den bagudvendte montering til autostolen, selv efter barnet er blevet 15 måneder.
- Kontakt en læge, før du bruger dette produkt til babyer med medicinske tilstande.
- Når autostolen bruges som i-Size Universal ISOFIX (se tabel), kan den monteres på i-Size-kompatible sæder, som angivet af køretøjsproducenten i den relevante manual. For anden brug henvises til køretøjets brugsliste.
- Hvis dit køretøj ikke har en i-Size-sædeposition, er montering også tilladt på ISOFIX-køretøjssæder, hvis opført i den vedlagte liste over køretøjstyper.
- Kontrollér altid, før du køber produktet, om det kan monteres korrekt i dit køretøj. Hvis du er i tvivl, kontakt enten autostolsproducenten ellerforhandleren.
- Læs og sørg for, at du forstår bilens instruktionsbog med hensyn til, hvordan du bruger autostole.

- Ved brug skal du sørge for at overholde eventuelle restriktioner vedrørende airbags.
- Brug ikke autostolen, hvis:
 - Den har været involveret i en ulykke, selv en mindre. Der kan være usynlige skader. Produktet skal udskiftes med et nyt for at sikre det originale sikkerhedsniveau.
 - Hvis den er beskadiget, ikke udstyret med brugsanvisningen, eller en del mangler, så kontakt straks kundeservice.
 - Det anbefales ikke at autostole ikke købes brugt. De kan have usynlige skader, der påvirker sikkerhedsydelsen.
 - Kontrollér, at alle komponenter i autostolen er monteret korrekt før hver rejse og udfør periodisk kontrol, vedligeholdelse og rengøring. Andre personer kan have flyttet og/eller afmonteret autostolen og har muligvis ikke flyttet den korrekt i henhold til instruktionerne.
 - Temperaturen inde i det parkerede køretøj kan stige meget hurtigt og nå et farligt niveau for barnet – især om sommeren. Det anbefales aldrig at efterlade dit barn uden opsyn i køretøjet, heller ikke bare i nogle få minutter.

SIKKERHEDSSELER

- **ADVARSEL!** Fastgør altid barnet med autostolens interne sikkerhedssele, når barnets højde er mellem 40 cm og 105 cm.
- Indstil ryglænets position i overensstemmelse med barnets højde, så rygstropperne er bag skuldrene.
- Kontrollér, at sikkerhedssele, der fastholder barnet, er tilpasset barnets krop og ikke ersnoet.
- Undgå at iføre dit barn polstret/tykt tøj under selen.
- Sørg for, at ikke mere end én finger får plads mellem selen og barnet (1 cm).
- Barnets tøj må ikke forstyrre den korrekte fastgørelse af spændet.
- Efterlad aldrig barnet i autostolen, hvis selen er løs eller løsnet.
- Når autostolen er monteret med køretøjets trepunktssele, skal du sørge for, at hofteselen er indstillet lavt, så bækkenet sidder godt fast.

• AUTOSTOLEN SKAL MONTERES I NØJE OVERENSTEMMELSE MED INSTRUKTIONERNE. HVIS DU IKKE FØLGER INSTRUKTIONER/ADVARSLER KAN DET KOMPROMISERE DIT BARN SIKKERHED OG FÅ ALVORLIGE KONSEKVENSER.

- Før montering skal du kontrollere, at produktet og alle dets komponenter ikke har været udsat for skader under transporten. Hvis dette er tilfældet, må du ikke bruge produktet og skal opbevare det utilgængeligt for børn.
- Af hensyn til dit barns sikkerhed skal du fjerne alle plastikposer og emballage før brug og under alle omstændigheder holde dem utilgængeligt for nyfødte og børn.
- Brug ikke produktet, medmindre alle dets komponenter er korrekt fastgjort og justeret.
- Brug ikke produktet, hvis nogle komponenter er i stykker eller mangler.
- Montering, adskillelse og justering må kun udføres af voksne. Sørg for, at den person, der bruger produktet (babysitter, bedsteforældre osv.) er sikker på, at det fungerer korrekt.
- Stik ikke fingrene ind i mekanismerne.
- Brug ikke andre adaptere end dem, der følger med produktet, og som er godkendt af producenten.
- Fjern adapteren, når barnet er mere end 60 cm højt.
- Tjek, om der er særlige love og krav ift. brugen af autostole i det land, du befinder dig.
- Foretag ikke ændringer eller tilføjelser til autostolen. Uautoriserede tekniske ændringer kan medføre, at autostolens beskyttelsesfunktion reduceres eller helt elimineres.
- Garantien vil blive ugyldig, hvis du foretager ændringer på produktet.
- Fjern ikke de selvklæbende og påsyede etiketter. Fjernelsen af disse etiketter kan resultere i, at produktet ikke overholder loven.
- Brug aldrig autostolen uden for og skulderpuder. Disse dele må ikke udskiftes med andre, der ikke er godkendt af producenten, da de er en integreret del og afgørende af sikkerhedsmæssige årsager.
- Brug ikke autostolen i andre positioner eller konfigurationer end dem, der er vist i denne brugsvejledning.
- Installér ikke autostolen i bagudvendte bilsæder eller i bilsæder, der er tværgående i forhold til kørselsretningen.

● KONTROLLÉR KØRETØJETS BRUGSLISTE

● NO

● IKKE ANBEFALET



- **FARE!** Brug ikke autostolen i bagudvendt position, i køretøjssæder, hvor en aktiv frontal airbag er installeret. Den eksplosive udløsning af frontairbaggen kan forårsage alvorlige kvæstelser eller endda død.



- For bilsæder med sideairbags skal du følge instruktionerne i dit køretøjs manual.

- Sørg for, at køretøjets tilbagelænedede sæder er blokeret i lodret position i henhold til anvisninger fra bilfabrikanten.
- Montering på bagsæder foretrækkes.
- **ADVARSEL!** Aktivering af airbags tæt på barnet kan udgøre en potentiel fare for barnets sikkerhed.
- **BEMÆRK:** I nogle lande forbyder den gældende lov at montere autostole på forsæderne. Tjek den gældende lovgivning i det land, hvor enheden bruges.
- Når autostolen monteres i fremadvendt position på køretøjets bagsæder, tilrådes det at flytte køretøjets forsæde så langt frem som muligt.
- Kontrollér, at stive genstande og plastikdele på autostolen er placeret og monteret, så de ikke udgør en risiko for at blive fanget af et bevægeligt sæde eller i en dør på køretøjet.
- Undlad at efterlade genstande eller tasker uden opsyn i bilen under din rejse: Sørg for, at de opbevares sikkert, da de i tilfælde af en ulykke kan forårsage personskade.
- Kontrollér, at autostolen samt dit barn er korrekt fastgjort. Lær dit barn om de involverede farer.

- Hav altid autostolen fastgjort til bilsædet, selv når autostolen ikke er i brug. Hvis du skal udføre et nødstop, eller hvis du er involveret i en mindre kollision, kan en ikke fastgjort autostol skade dig og andre passagerer.
- Under din rejse skal alle personer i bilen fastgøres i overensstemmelse med gældende lovgivning i landet: I tilfælde af en ulykke kan andre passagerer utilsigtet skade barnet, selvom autostolen bruges korrekt.
- Sikker og passende køreadfærd anbefales: Autostolen er et effektivt sikkerhedssystem, men er i sig selv ikke tilstrækkeligt til at undgå alvorlige kvæstelser i tilfælde af en voldsom bilulykke. Vær opmærksom på, at ulykker, selv dem, der sker ved lav hastighed, kan være ekstremt farlige for alle bilpassagerer.
- Fjern aldrig barnet fra autostolen, når køretøjet er i bevægelse. Ved behov, stop hurtigst muligt et sikkert sted.
- Aldrig hold dit barn i dine arme eller lade det sidde uden for autostolen under kørsel.
- Føreren bør undgå enhver justering af autostolen under kørslen. Ved behov, stop hurtigst muligt et sikkert sted.
- Efterlad aldrig dit barn uden opsyn i bilen.
- Når du stiger ud af bilen, selv i kort tid, skal du sørge for, at du altid tager dit barn med dig.
- Vær opmærksom på andre kørende køretøjer, når du placerer barnet i autostolen.
- Tillad kun dit barn at komme ind og ud af køretøjet på fortovets side.
- Når bilen er fyldt, skal lettere passagerer sidde bagerst og tungere foran.
- Bilinteriør kan blive meget varmt, hvis køretøjet efterlades i direkte sollys. Dæk autostolen til med et håndklæde, når den ikke er i brug for at forhindre, at dens komponenter overophedes og forårsage skader på dit barns sarte hud.
- Hold hyppige pauser under lange rejser, da barnet let bliver træt.
- Sørg altid for, at temperaturen inde i kabinen er behagelig for barnet. Det anbefales at bruge solskærme om sommeren.
- Denne autostol er kun designet til korte middagslure.
- Sørg for, at alle passagerer er informeret om, hvordan du frigør barnet i nødstilfælde.

RESERVEDELE / EFTERSALGSSERVICE

- Kontrollér regelmæssigt sikkerhedsanordningerne for at sikre produktets funktionalitet. Brug ikke produktet i tilfælde af fejlfunktion og/eller uregelmæssigheder. Kontakt straks kundeservice.
- Brug ikke reservedele eller tilbehør, der ikke er leveret og/eller ikke godkendt af fabrikant.

TIPS TIL RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKTET

- Autostole kan efterlade spor på køretøjets sæder på grund af de foranstaltninger, der er truffet for at montere dem sikkert i overensstemmelse med sikkerhedsstandarderne. Dette produkt er designet til at minimere denne effekt så meget som muligt. Producenten kan ikke anses for ansvarlig for eventuelle spor, der stammer fra normal brug af autostolen.
- Stram aldrig nogen mekanismer eller bevægelige dele overdrevent – i tvivlstilfælde tjek brugsvejledningen først.
- Opbevar produktet på et tørt sted.
- Beskyt produktet mod vand, regn eller sne. Vedvarende og langvarig udsættelse for sollys kan ændre materialernes farver.
- Rengør plastik- og metaldele med en fugtig klud eller med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke opløsningsmidler, ammoniak eller rensebenzin.
- Tør forsigtigt metaldele af efter enhver kontakt med vand for at forhindre dannelse af rust.

TIPS TIL RENGØRING AF TEKSTILFORET

- Det anbefales at vaske foret separat.
- Giv stofdelene nyt liv ved at børste dem med entøjborste med jævne mellemrum.
- Overhold instruktionerne på de dedikerede etiketter, når du vasker tekstilerne.



Håndvask i koldt vand



Må ikke bleges



Må ikke tørretumbles



Tør i skyggen liggende fladt



Må ikke stryges



Må ikke kemisk renses

Må ikke centrifugeres



- Tør tekstilforet helt, før det bruges eller opbevares.
- **ADVARSEL!** Vask aldrig stropperne og spændet; blot aftør dem med en fugtig klud.
- Det er afgørende for dit barns sikkerhed, at selespændet fungerer korrekt. Fejl i selespændet kan være forårsaget af ophobninger af mad, snavs eller fremmedlegemer.
- Påfør aldrig smørelse eller olie i selespændet.

1. MONTERING AF AUTOSTOLEN

Følg nedenstående trin for at montere autostolen:

1a. Fold benet (12) ud, indtil det er i lodret position som vist.

1b. Flyt knappen (11) for at skubbe ISOFIX (9) bagud og fold stikket helt ud. Gør dette for begge stik.

1c. Før stikkene mod ISOFIX-ankrene i dit køretøj, indtil de låser sammen ved at klikke på plads, og indikatoren skifter fra rød til grøn på begge sider af basen.

1d. Flyt stolen bagud ved at trykke ryglænet mod køretøjets sæde. Træk derefter autostolen mod dig for at kontrollere, at det er sikkert låst på plads.

1e. Tryk på knappen (13) for at justere højden på støttebenet (12), indtil det er i fast kontakt med gulvet. Det bør ikke være oven på nogen form for opbevaringsrum. På dette tidspunkt skal du sikre dig, at støttebenet er 90° i forhold til autostolen. De visuelle ISOFIX-indikatorer viser, om stikket er åbent eller lukket. Det kan være, at stikket er lukket, men ikke låst i ISOFIX-ankeret. Kontrollér, at alle stik er korrekt låst i køretøjets forankringspunkter ved at trække i stolen efter montering.

For at afmontere stolen skal du følge de samme trin i omvendtrækkefølge.

1f. Bevæg knappen (10) for at åbne stikket og frigør det fra ankerpunktet .

Montering af stolen i bagudvendt position, fra 40 cm til 105 cm

2a. Tryk på knappen (8), og drej stolen.

2b. Drej stolen, indtil den låser i startpositionen, så barnet kan placeres i den (vinkelret på den fremadvendte position).

2c. Tryk på knappen (8) igen for at placere stolen i den bagudvendte position.

Det er vigtigt at kontrollere, at stolen er forsvarligt låst på plads.

Sørg for, at stolen er helt tilbagelænet, før den drejes til bagudvendt position.

ADVARSEL! Brug aldrig på et køretøjs sæde, der er udstyret med en AIRBAG.

Montering af stolen i fremadvendt position, fra 76 cm til 105 cm

2a. Tryk på knappen (8), og drej stolen.

2b. Drej stolen, indtil den låser i startpositionen, så barnet kan placeres i den (vinkelret på den fremadvendte position).

2d. Tryk på knappen (8) igen for at placere stolen i fremadvendt position. Det er vigtigt at kontrollere, at stolen er forsvarligt låst på plads.

Montering af stolen i fremadvendt position, fra 100 cm til 145 cm

Opbevaring af sikkerhedssele

2e. Når barnet har nået en højde på 100 cm, skal stolens interne sele ikke længere bruges. Barnet skal i stedet sikres med køretøjets sikkerhedssele.

Først løsnes selen helt og dernæst tages betrækket af, så selen kan opbevares i hulrummet. Sæt derefter betrækket tilbage på stolen. Skulderpuderne kan gemmes bag polstringen.

2f. VIGTIGT! Støttebenet er ikke nødvendigt til konfigurationen, 100-145 cm, hæv det, så det ikke rører køretøjets gulv.

2g. Når barnet er placeret i stolen, gives køretøjets sikkerhedssele på ved at føre den igennem seleguiden (15). Spænd køretøjets selespænde og sørg for, at selen ikke er for løs.

Træk forsigtigt i den diagonale del af selen, før den placeres over barnets bryst.

3. FASTGØRING AF BARNET I STOLEN

Denne autostol har en startposition, der gør det nemt at placere barnet i stolen og justere selen, så densidderkorrekt.

3a. Drej stolen til startpositionen (2b), og åbn selen (5). Flyt selestropperne til siderne for at placere barnet i stolen.

3b. Placér stropperne over barnet og fastgør spændet.

3c. For at justere nakkestøtten (2) skal du trække i håndtaget (1) på toppen. Den skal sættes i den rigtige position, så skulderselen kommer ud ca. 1cm over barnets skuldre.

3d. Spænd selen ved at trække i remmen (6), den skal sidde godt til omkring barnet.

4a. Når barnet er sikkert fastspændt, kan du vippe stolen ved at trykke håndtaget (7) til den ønskede position.

At få barnet ud af stolen

For at få barnet ud af stolen skal du først placere stolen i startpositionen (2b).

3e. Løsn selestropperne ved at trykke på justeringsknappen .

3a. Løsn derefter spændet og få barnet ud.

Sørg for, at barnet stiger ud af køretøjet på fortovets side.

ADVARSEL! Selestropperne må aldrig væresnoet.

Selespændetskalværefastgjortkorrekt, og stroppernes kalsiddegodttil omkring barnet.

4. NEIGUNG DES AUTOKINDERSITZES

Ved brug af stolen i bagudvendt position, fra 40-105 cm

4b. Stolen skal være helt tilbagelænet, før det drejes bagud, kun position 3 er tilladt.

Når du bruger stolen i fremadvendt position, fra 76-125 cm

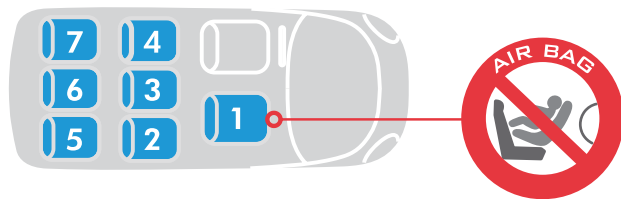
4c. Når barnet er sikkert fastspændt, kan du læne stolen tilbage ved at trykke på knappen (7) til den ønskede position, alle 3 positioner er tilladt.

Når du bruger stolen i fremadvendt position, fra 126-145 cm**4d.** Kun position 1 er tilladt.**5. BRUG AF ADAPTEREN**

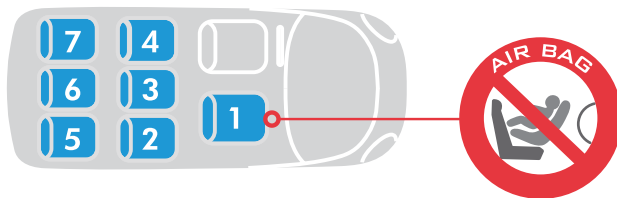
- Indlægspuden (**19**) er designet til brug med nyfødte babyer for at give dem større komfort og stabilitet og give dem en mere udstrakt position. Indlægget kan bruges indtil, barnet er 60 cm, eller indtil det vokser ud af det.

GODKENDETE BILER TIL BEEMOO ROTATE AUTOSTOL

- Godkendte biler til denne autostol, forudsat at bilen er udstyret med ISOFIX. Autostolen er velegnet til fastgørelse i de biler, der er anført nedenfor, forudsat at de godkendte ISOFIX-punkter er monterede og tilgængelige. Det er muligt, at andre biler kan være egnede til denne autostol, men vi har endnu ikke testet kombinationen med andre end de nævnte biler.
- Hvis du er i tvivl, kontakt forhandleren.
- Bilsædepositioner markeret med * kan have et opbevaringsrum foran sædet, hvilket betyder, at du ikke kan bruge Beemoo Rotate på denne position i bilen. ISOFIX-forankring i passagersædet (position 1) tilbydes normalt som ekstraudstyr, så tilgængeligheden af denne position afhænger af modellen. Montering på bagsædet af en bil kan begrænse pladsen til en passager på forsædet. Afprøv altid Beemoo Rotate i din bil for at kontrollere, om den tilgængelige plads er acceptabel for din situation.
- **BEMÆRK: MÅ IKKE BRUGES PÅ ET PASSAGERSÆDE MONTERET MED AKTIVERET FRONTALAIRBAG .**

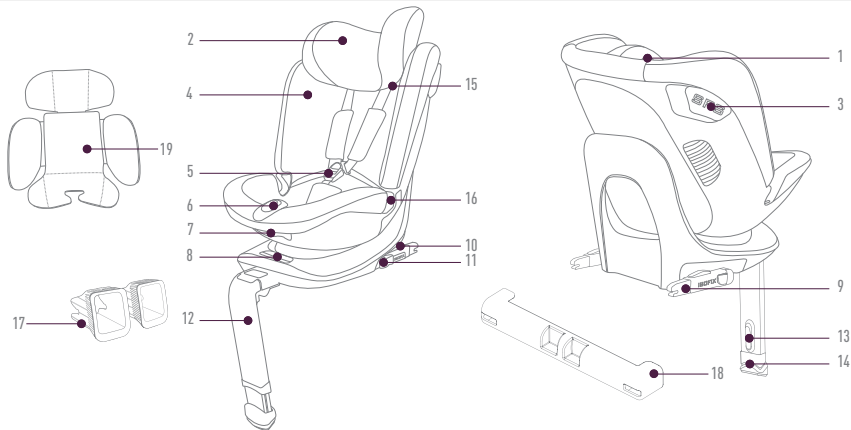


NO



TÄRKEÄÄ – LUE OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI JA SÄILYTÄ NE TULEVAAN KÄYTTÖÄ VARTEN

FI



OSALUETTELO

- | | | |
|---------------------------|--|--------------------------------|
| 1. Niskatuen säätökahva | 8. Kiertopainike | 15. Ylähihnan ohjain |
| 2. Päätuki | 9. ISOFIX-kiinnikkeet | 16. Alahihnan ohjain |
| 3. Sivusuojajärjestelmä | 10. ISOFIX-vapautuspainike | 17. Muoviset ISOFIX-osoittimet |
| 4. Välikappale | 11. ISOFIX-kiinnikkeiden pidennyspainike | 18. ISOFIX-säilytysuoja |
| 5. Viisipistevaljaat | 12. Tukijalka | 19. Sovitin |
| 6. Valjaiden säätöpainike | 13. Tukijalan säätöpainike | |
| 7. Kallistuspainike | 14. Tukijalan puskurin pysäytin | |

40–145 cm / (0–12 vuotta)

0–15 kuukautta



Turvatyyny



- **Huomautus:** Tämä on tehostettu lasten turvajärjestelmä. Turvaistuin on hyväksytty E-säännön nro 129 mukaisesti. Sitä on käytettävä yhteensopivissa ajoneuvon istuinpaikoissa, jotka ajoneuvon valmistaja määrittelee ajoneuvon käyttöoppaassa. Jos tarvitset apua tuotteen asennuksessa, ota yhteyttä turvaistuimen valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- **TÄRKEÄÄ – TURVAISTUINTA EI SAA KÄYTTÄÄ KASVOT MENOSUUNTAAN PÄIN, ENNEN KUIN LAPSI ON VÄHINTÄÄN 15 KUUKAUTTA.**

VAROITUS



- **LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ NE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN. LAPSESI TURVALLISUUDEN VUOKSI ON VÄLTTÄMÄTÖNTÄ, ETTÄ TURVAISTUINTA KÄYTETAAN JA SE ASENNETAAN NÄIDEN KÄYTTÖOPPAASSA ANNETTUIEN OHJEIDEN MUKAISESTI.**

- **LAPSESI TURVALLISUUS ON SINUN VASTUULLASI.**
- **VAROITUS! ÄLÄ KOSKAAN JÄTÄ LASTA ILMAN VALVONTAA. SE VOI OLLA VAARALLISTA. OLE ERITTÄIN VAROVAINEN KÄYTTÄESSÄSI TUOTETTA.**

TURVALLISUUS

- **TÄMÄ TURVAISTUIN EI TAKAA SUOJAA VAMMOILTA KAIKISSA TILANTEISSA. SEN ASIANMUKAINEN KÄYTTÖ VOI KUITENKIN VÄHENTÄÄ VAMMOJA JA ESTÄÄ KUOLEMAN.**

• Tämä on tehostettu lasten turvajärjestelmä. Tuote on hyväksytty E-säännön nro 129 mukaisesti. Sitä on käytettävä yhteensopivissa ajoneuvon istuinpaikoissa. Ajoneuvojen valmistajat ilmoittavat ne auton käyttöoppaassa. Jos olet epävarma tuotteen asennuksesta, ota yhteyttä tämän tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään.

• Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen kuin otat turvaistuimen käyttöön. Säilytä käyttöohjeet istuimen selkänojassa olevassa säilytyslokerossa, jotta ne ovat aina saatavilla tarvittaessa.

Ohjeet on säilytettävä ja annettava eteenpäin turvaistuimen kanssa, mikäli istuin välitetään kolmannelle osapuolelle.

• **TÄRKEÄÄ:** Tämä lasten turvajärjestelmä on hyväksytty E R129/03 -säännöksen mukaisesti lapsille, joiden pituus on 40–145 cm.

KÄYTTÖLUOKKA							
LUOKKA	PITUUSLUOKKA	PAINO	IKÄ	ASENNUKSEN SUUNTA	TURVAJÄRJESTELMÄ	ASENNUSTAPA	KÄYTTÖTAPA
AJONEUVOKOHTAINEN ISOFIX	40-105 CM	≤ 18,5 KG	0–4 vuotta	SELKÄMENOSUUNTAAN PÄIN	INTEGROIDUT VIISIPISTEVALJAAT	ISOFIX-KIINNIKKEET +JALUSTA	AJONEUVOA KOSKEVIEN KIINNITYSJÄRJESTELMIEN LUETTELO
i-SIZE UNIVERSAL ISOFIX	76-105 CM		> 15 kk–4 vuotta	KASVOT MENOSUUNTAAN PÄIN			i-SIZEUNIVERSAALI
AJONEUVOKOHTAINEN TURVAISTUIN	100-145 CM	/	4–12 vuotta	KASVOT MENOSUUNTAAN PÄIN	AJONEUVON KOLMIPISTEVYÖ	AUTON VYÖ/VYÖT + ISOFIX-KIINNIKKEET EI JALUSTAA	AJONEUVOA KOSKEVIEN KIINNITYSJÄRJESTELMIEN LUETTELO

- **VAROITUS!** Tämä turvaistuin voidaan asentaa:
 - **SELKÄ MENOSUUNTAAN PÄIN** 40–105 cm pituisille lapsille.
 - **KASVOTMENOSUUNTAANPÄIN** 76–145cm pituisille lapsille.
- **TÄRKEÄÄ – ÄLÄ KÄYTÄ ISTUINTA KASVOT MENOSUUNTAAN PÄIN ASENNETTUNA ENNEN KUIN LAPSEN IKÄ YLITTÄÄ 15 KUUKAUTTA.**
- Istuminen selkä menosuuntaan päin takaa lapselle parhaan mahdollisen turvallisuuden matkustaessa. On suositeltavaa käyttää turvaistuinta selkä menosuuntaan päin asennettuna myös 15 kuukauden iän jälkeen.
- Ota yhteys lääkäriin ennen kuin käytät tätä tuotetta vauvoilla, joilla on sairauksia.
- Kun turvaistuinta käytetään i-Size Universal ISOFIX -istuimena (ks. taulukko), se voidaan asentaa auton penkkeihin, jotka ajonauvon valmistajan mukaan ovat yhteensopivia i-Size kanssa. Ajoneuvon valmistaja ilmoittaa yhteensopivuuden auton käyttöoppaassa. Muita käyttötarkoituksia varten katso lista yhteensopivista automerkeistä.
- Jos ajoneuvossasi ei ole i-Sizea, voit kiinnittää turvaistuimen ISOFIX-kiinnikkeillä.

- Tarkista, että tuote voidaan asentaa autoosi. Jos olet epävarma, ota yhteyttä joko turvaistuimen valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Lue autosi käyttöopas huolellisesti ja varmista, että ymmärrät kaikki lasten turvajärjestelmiin liittyvät ohjeet. Muista noudattaa turvatyynyihin liittyviä rajoituksia.
- Älä käytä turvaistuinta jos:
 - Se on ollut autossa onnettomuuden aikana. Tämä koskee myös pieniä törmäyksiä. Se on altistunut vaurioille. Vaurioille altistunut tuote on aina vaihdettava uuteen.
 - Se on vaurioitunut, sen kanssa ei toimiteta käyttöohjetta tai jokin sen osista puuttuu. Ota tällaisessa tapauksessa välittömästi yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään.
- Turvaistuimia ei tule ostaa käytettyinä. Niissä voi olla näkymättömiä rakenteellisia vaurioita, jotka vaikuttavat istuimien turvallisuuteen.
- Tarkista, että turvaistuin on kiinnitetty ennen jokaista käyttöä ja/tai kun ajoneuvo on ollut huollossa, tarkastuksessa tai puhdistettu. Muut ihmiset ovat saattaneet siirtää turvaistuinta tai irrottaneet sen, kiinnittämättä sitä huolellisesti takaisin.
- Lämpötila pysäköidyn ajoneuvon sisällä voi nousta hyvin nopeasti hengenvaarallisen korkeaksi, etenkin kesällä. Älä koskaan jätä lasta ajoneuvon ilman valvontaa, edes muutamaksi minuutiksi.

TURVAVYÖT

- **VAROITUS!** Käytä aina viisipistevaljaita 40– 105 cm pituisille lapsille.
- Säädä selkänöja lapsen pituuden mukaan niin, että vyön hihnat laskeutuvat hartioiden taakse.
- Tarkista, että kaikki hihnat on säädetty lapsen koon mukaan. Tarkista myös, etteivät hihnat ole kiertyneet tai vääntyneet.
- Älä pue lapselle paksuja vaatteita valjaiden alle.
- Varmista, että vyön jalapsesi väliinmahtuu enintään yksi sormi (1 cm).
- Lapsen vaatteet eivät saa jäädä soljen lukitusmekanismin väliin.
- Älä koskaan jätä lasta turvaistuimeen, jos valjaat ovat löysällä tai kiinnittämättä.
- Kun turvaistuinta käytetään ajoneuvon kolmipistevyön kanssa, huolehdi, että lantiovyö on asetettu tarpeeksi alas ja että se on kiinnitetty napakasti lapsen lantion ympärille.

• LASTEN TURVAISTUIN ON ASENNETTAVA HUOLELLISESTI ANNETTUJEN OHJEIDEN MUKAISESTI. OHJEIDEN JA VAROITUSTEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI VAARANTAA LAPSESI TURVALLISUUDEN.

- Varmista ennen kokoamista, että tuote ja kaikki sen osat ovat ehjiä. Älä käytä turvaistuinta jos istuin tai jokin sen osista on vahingoittunut tai osia puuttuu. Pidä tuote tällöin poissa lasten ulottuvilta.
- Lasten turvallisuuden takaamiseksi poista kaikki pakkaukseen kuuluvat muovit, muovipussit, nippusiteet ja muut pakkausmateriaalit, ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä tuotetta, ellei kaikkia sen osia ole kiinnitetty ja säädettyoikein.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osista on rikki tai puuttuu.
- Vain aikuinen saa koota ja purkaa tuotteen. Vain aikuinen saa säätää istuinta ja turvavaljaita. Varmista, että tuotetta käyttävä henkilö (lastenhoitaja, isovanhempi jne.) on tutustunut turvaistuimen käyttöohjeisiin.
- Älä työnnä sormiasi turvaistuimen mekanismeihin.
- Käytä vain sovittimia, jotka toimitetaan tuotteen mukana tai jotka ovat valmistajan hyväksymiä.
- Irrota sovitin, kun lapsi on yli 60 cm pitkä.
- Tarkista, onko kotimaasi voimassa olevassa laissa lasten turvajärjestelmien käyttöön liittyviä erityisvaatimuksia.
- Älä tee mitään muutoksia tai lisäyksiä turvaistuimeen ilman turvaistuimen tyyppihyväksynnän antaneen viranomaisen lupaa. Luvattomat tekniset muutokset voivat heikentää turvaistuimen suoja toimintoa tai poistaa sen kokonaan.
- Tyyppihyväksyntä mitätöityy, jos muutattua tuotetta.
- Älä poista turvaistuimesta tarroja tai etikettejä. Niiden poistaminen voi johtaa siihen, ettei tuote ole lain mukainen.
- Älä käytä turvaistuinta ilman pehmusteita. Pehmusteita ei saa korvata muilla kuin valmistajan suosittelemilla tuotteilla, sillä ne ovat oleellinen osa tuotteen turvallisuutta.
- Älä käytä turvaistuinta muissakin tässä käyttöoppaassamäärityksissä asennoissa.
- Älä asenna tätä turvaistuinta selkä menosuuntaan päin suunnattuihin auton penkkeihin tai sivuttaisiin auton penkkeihin.

● **TARKISTA ASENNUSKOHDAT AJONEUVOSI KÄYTTÖOHJEESTA**

● **ÄLÄ ASENNAA**

● **ASENNUSTA EI SUOSITELLA**



- **VAROITUS!** Älä käytä turvaistuinta selkä menosuuntaan päin suunnatuissa auton penkeissä, joissa on aktiivinen turvatyyny. Jos turvatyyny laukeaa, se voi vahingoittaa lastasi vakavasti tai aiheuttaa kuoleman.



- Jos autossa on sivuturvatyyny, lue ohjeet ajoneuvon käyttöohjeesta.

- Varmista, että auton istuimet on lukittu pystyasentoon (katso ajoneuvon käyttöohje).
- On suositeltavaa asentaa turvaistuin ajoneuvon takapenkeille.
- **VAROITUS!** Jos turvatyyny laukeaa liian lähelle turvaistuinta, se voi aiheuttaa lapselle vakavan vamman.
- **HUOMIO:** Joissakin maissa laki kieltää lasten turvaistuinten asentamisen etupenkeille. Tarkista maan laki, jossa tuotetta käytetään.
- Jos asennat turvaistuimen kasvat menosuuntaan päin ajoneuvon takapenkeille, siirrä sen edessä olevaa etupenkkiä mahdollisimman pitkälle eteenpäin.
- Huolehdi, että tuotteen kovat ja muoviset osat on asennettu niin, etteivät ne ole liikkuvan autonistuimen tai -oven tiellä jokapäiväisessä käytössä.
- Varmista, että irrallisia tavaroita säilytetään autossa asianmukaisesti. Irralliset esineet voivat aiheuttaa vamman onnettomuuden sattuessa. Vältä jättämästä autoon ylimääräisiä irrallisia esineitä matkan aikana.
- Tarkista, että turvaistuin on asennettu oikein ja että lapsesi on kunnolla kiinnitetty. Opeta lastasi vaaroista.

- Pidä turvaistuin aina kiinnitettynä ajoneuvon istuimeen, vaikka turvaistuin olisi tyhjä. Kiinnittämätön istuin voi vahingoittaa sinua ja muita matkustajia, jos joudut jarruttamaan voimakkaasti tai joudut onnettomuuteen.
- Kaikkien matkustajien on kiinnitettävä turvavyönsä matkan aikana sen maan lainsäädännön mukaisesti, jossa olet. Vaikka turvaistuinta käytettäisiin oikein, voivat muut matkustajat aiheuttaa lapselle vamman, mikäli matkustajien turvavöitä ei ole kiinnitetty.
- Aja turvallisesti ja asianmukaisesti. Turvaistuin on tehokas turvajärjestelmä, mutta se ei yksinään riitä estämään vakavia vammoja auto-onnettomuuden sattuessa. Jopa alhaisilla nopeuksilla tapahtuvat onnettomuudet voivat olla erittäin vaarallisia kaikille matkustajille.
- Älä koskaan nosta lasta auton istuimesta ajon aikana. Jos lapsi on nostettava pois turvaistuimesta, pysähdy mahdollisimman pian turvalliseen paikkaan.
- Älä koskaan pidä lasta sylissäsi äläkä anna hänen istua turvaistuimen ulkopuolella matkan aikana.
- Vältä turvaistuimen säätämistä ajon aikana. Pysähdy tarvittaessa turvalliseen paikkaan säätääksesi istuinta.
- Älä koskaan jätä lasta autoon ilman valvontaa.
- Kun poistut autosta lyhyeksikin ajaksi, varmista, että otat lapsesi aina mukaasi.
- Kiinnitä huomiota muihin ympärilläsi liikkuviin ajoneuvoihin, kun asetat lapsen turvaistuimelle.
- Anna lapsesi nousta ajoneuvoon ja poistua siitä vain jalkakäytävän puolella.
- Kun kaikki auton penkit ovat käytössä, kevyempien matkustajien tulee istua takapenkillä ja painavampien matkustajien etupenkillä.
- Auto voi kuumentua erittäin kuumaksi, jos ajoneuvo altistuu suoralle auringonvalolle. Peitä turvaistuin pyyhkeellä kun sitä ei käytetä, jotta mikään osa ei ylikuumene ja polta lapsen ihoa.
- Pysähdy ja pidä pitkien matkojen aikana useita taukoja, sillä lapsi väsy helposti.
- Varmista aina, että lämpötila auton sisällä on lapselle sopiva ja miellyttävä. Käytä kesällä aurinkosuojia.
- Turvaistuin soveltuu vain lyhyille päivänunille.
- Varmista, että kaikki matkustajat osaavat irrottaa lapsen turvalajista ja poistaa turvaistuimesta hätätilanteessa.

VARAOSAT/HUOLTO

- Tarkasta turvaistuin säännöllisesti varmistaaksesi, että se säilyttää toimivuutensa ajan kuluessa. Älä käytä tuotetta toimintahäiriöiden ja/tai poikkeavuuksien ilmetessä. Ota viipymättä tai asiakaspalveluun.
- Älä käytä varaosia tai lisävarusteita, joita ei ole myynyt ja/tai toimittajan hyväksymä

TUOTTEEN PUHDISTUS

- Turvaistuin voi jättää jälkiä auton verhoiluun. Tämä tuote on suunniteltu siten, että se vaikuttaa verhoiluun mahdollisimman vähän. Valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista kulumista, jotka johtuvat turvaistuimen tavanomaisesta käytöstä.
- Älä koskaan pakota tuotteen mekanismeja tai liikkuvia osia. Jos olet epävarma, tarkista ohjeet.
- Säilytä tuotetta kuivassa paikassa.
- Suojaa tuotetta sääolosuhteilta, kuten sateelta tai lumelta. Jatkuva ja pitkäaikainen altistuminen auringonvalolle voi muuttaa istuimen materiaalien värejä.
- Puhdista muovi- ja metalliosat kostealla liinalla tai miedolla pesuaineella. Älä käytä liuottimia, ammoniakkaa, bentseeniä tai muita vahvoja aineita.
- Ruosteen muodostumisen estämiseksi, kuivaa metalliosat varovasti, jos ne ovat kastuneet.

VERHOILUN PUHDISTAMINEN

- Pese erillään muusta pyykistä.
- Harjaa päällinen säännöllisesti pehmeällä kangasharjalla.
- Noudata aina pesuohjeita.



Käsinpesu kylmässä vedessä



Ei saa valkaista



Ei rumpukuivausta



Kuivaa varjoisassa paikassa



Ei saa silittää



Ei kuivapesua

Ei linkousta



- T Varmista, että pestyt osat ovat kuivuneet kokonaan ennen niiden uudelleenkäyttöä tai varastointia.
- **VAROITUS!** Älä pese vöitä ja solkia. Pyyhi ne vain kostealla liinalla.
- Lapsesi turvallisuuden kannalta on elintärkeää, että valjaiden solki toimii oikein. Ruoan, lian tai vieraiden esineiden kertyminen soljen rakoihin tai pinnalle voi aiheuttaa sen, ettei solki toimi kunnolla.
- Älä koskaan voitele tai öljyä valjaiden solkea.

1. TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN

Asenna turvaistuin seuraavasti:

1a. Taita tukijalkaa (12), kunnes se on pystyasennossa kuvan osoittamalla tavalla.

1b. Paina ISOFIX-kiinnikkeiden pidennyspainiketta (11) liu'uttaaksesi kiinnikkeet (9) taaksepäin ja saadaksesi ne kokonaan esille. Toista tämä molemmille kiinnikkeille.

1c. Aseta istuimen liittimiä ajoneuvosi ISOFIX-kiinnikkeisiin ja paina kunnes ne napsahtavat yhteen. Ilmaisin vaihtaa värin punaisesta vihreäksi telakan molemmin puolin.

1d. Siirrä turvaistuinta taaksepäin ja paina turvaistuimen selkänöjaa auton istuimen selkänöjaa vasten. Vedä sitten turvaistuinta itseäsi kohti tarkistaaksesi, että se on kunnolla kiinni.

1e. Paina painiketta (13) säätääksesi tukijalan (12) korkeutta kunnes se on tiukasti kosketuksissa lattian kanssa. Tukijalka ei saa seistä minkään säilytystilan päällä. Varmista, että tukijalka on 90 asteen kulmassa turvaistuimeen nähden.

Visuaaliset ISOFIX-ilmaisimet osoittavat, onko kiinnikkeet auki vai lukittu. Voi olla, että liittimet ovat kiinni, mutta niitä ei ole lukittu ISOFIX-kiinnikkeisiin.

Tarkista, että liittimet ovat lukittuneet kiinnikkeisiin vetämällä istuimesta sen asennuksen jälkeen.

Irrota istuin suorittamalla samat vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

1f. Avaa ISOFIX-kiinnikkeet painamalla vapautuspainiketta (10).

2. TURVAISTUIMEN KÄYTTÄMINEN SELKÄ- TAI KASVOT MENOSUUNTAAN PÄIN

Istuimen asentaminen selkä menosuuntaan päin, 40–105 cm

2a. Paina kiertopainiketta (8) ja käännä istuinta.

2b. Käännä istuinta, kunnes se lukkiutuu paikalleen.

2c. Paina kiertopainiketta (8) uudelleen asettaaksesi istuimen selkä menosuuntaan päin.

On tärkeää tarkistaa, että istuin on lukkiutunut kunnolla paikalleen.

Varmista, että istuin on täysin kallistettu, ennen kuin käännät istuimen selkä menosuuntaan päin.

VAROITUS! ÄLÄ koskaan asenna turvaistuinta auton penkille, jossa on turvatyyny.

Istuimen asentaminen kasvot menosuuntaan päin, 76–105 cm

2a. Paina kiertopainiketta (8) ja käännä istuinta.

2b. Käännä istuinta, kunnes se lukkiutuu paikalleen.

2d. Paina painiketta (8) uudelleen asettaaksesi istuin kasvot menosuuntaan päin. On tärkeää tarkistaa, että istuin on lukkiutunut tiukasti paikalleen.

Istuimen asentaminen kasvot menosuuntaan päin, 100–145 cm

Turvavaljaiden säilyttäminen

2e. Kun lapsi on saavuttanut 100 cm pituuden, viisipistevaljaat on poistettava käytöstä ja säilytettävä poissa lapsen ulottuvilta. Lapsi kiinnitetään istuimeen ajoneuvon kolmipistevyöllä.

Valjaiden irrottamiseksi ne on ensin löysättävä kokonaan. Nosta istuimen kangaspäällistä ja aseta valjaat säilytyslokeroon.

Aseta kangaspäällinen sitten takaisin istuimelle. Olkapehmusteet säilytetään verhoilun takana.

2f. TÄRKEÄÄ! Tukijalkaa ei tarvita 100–145 cm pituisen lapsen käyttäessä istuinta. Tässä tapauksessa nosta tukijalkaa niin, ettei se kosketa ajoneuvon lattiaa.

2g. Kun lapsi on asetettu istuimelle, sujauta turvavyö ylähinnan ohjaimen (15) läpi. Kiinnitä kolmipistevyön solki ja varmista, ettei hihna ole liian löysä. Vedä varovasti vyön viistoa hihnaa ennen kuin asetat vyön lapsen rinnan päälle.

3. LAPSEN KIINNITTÄMINEN TURVAISTUIMEEN

Tässä turvaistuimessa on asento, joka helpottaa lapsen asettamista ja vöiden säätämistä niin, että neistuvatoikein.

3a. Käännä turvaistuin asentoon, jossa lapsi asetetaan paikalleen (**2b**) ja avaa viisipistevaljaat (**5**). Siirrä valjaiden hihnat sivuille, ennen kuin asetat lapsen istuimeen.

3b. Aseta hihnat lapsen päälle ja kiinnitä solki.

3c. Säädä niskatukea (**2**) vetämällä niskatuen säätökahvaa (**1**) ylhäältä. Niskatuki on oikeassa asennossa, kun olkahihnat tulevat ulos noin 1 cm lapsen hartioiden yläpuolelle.

3d. Kiristä valjaat vetämällä hihnasta (**6**). Valjaiden tulee istua napakasti.

4a. Kun valjaat on kiinnitetty kunnolla, voit kallistaa istuinta painamalla kallistuspainiketta (**7**) haluttuun asentoon.

Lapsen nostaminen pois istuimesta

Aseta istuin lastausasentoon nostaaksesi lapsi pois istuimelta (**2b**).

3e. Löysää valjaiden hihnoja painamalla säätöpainiketta.

3a. Avaa sitten solki ja nosta lapsi ulos.

Nosta lapsi ulos tai varmista, että lapsi poistuu ajoneuvosta vain jalkakäytävän puolella.

VAROITUS! Hihnoja ei saa koskaan vääntäätaikiertää.

Valjaiden solkion kiinnitettävä oikein jahihnattuleesäätälapsen koon mukaan.

4. TURVAISTUIMEN KALLISTAMINEN

Kunkäytät istuintaselkä menosuuntaan päinasennettuna, 40–105 cm

4b. Istuimen tulee olla täysin kallistettu ennen kuin se käännetään selkänöja menosuuntaan päin. Vain asento 3 on sallittu.

Kun istuinta käytetään kasvot menosuuntaan päin asennettuna, 76–125 cm

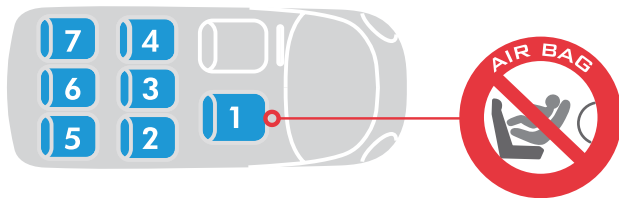
4c. Kun lapsi on kiinnitetty istuimeen kunnolla, voit kallistaa istuinta painamalla kallistuspainiketta (**7**) vaadittuun asentoon. Kaikki 3 asentoa ovat sallittuja.

Kun käytät istuinta kasvot menosuuntaan päin asennettuna, 126–145 cm**4d.** Vain asento 1 on sallittu.**5. SOVITTIMEN KÄYTTÄMINEN**

Lisätyynyä (19) käytetään vastasyntyneille vauvoille vakauden lisäämiseksi ja mukavamman asennon saavuttamiseksi. Sitä voidaan käyttää, kunnes vauva on 60 cm tai kunnes se ei enää sovi kooltaan vauvalle.

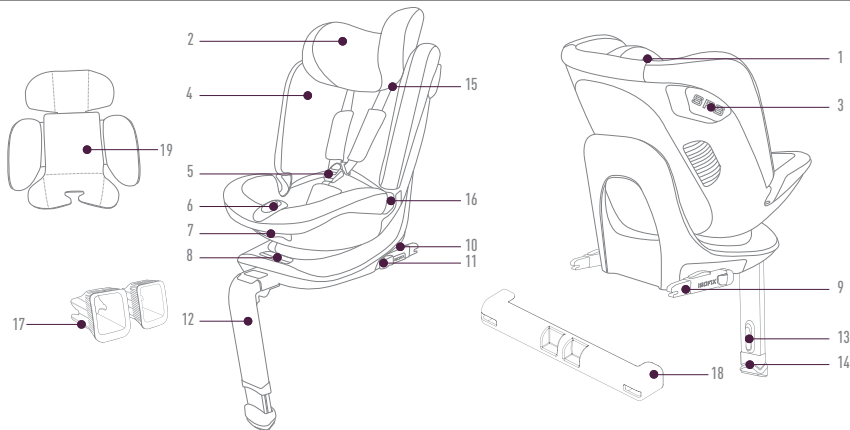
BEEMOO ROTATE-TURVAISTUIMEEN HYVÄKSYTYT AUTOT

- Beemoo Rotate sopii autoihin, joissa on ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä. Turvaistuin sopii alla lueteltuihin autoihin, mikäli niissä on tarvittavat ISOFIX-kiinnikkeet. Turvaistuin sopii myös muihin autoihin, mutta niiden yhteensopivuutta ei ole vielä testattu virallisesti.
- Jos olet epävarma, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- *-merkinnällä varustetuissa turvaistuinassennoissa voi olla säilytystila istuimen edessä. Turvaistuinta ei voi käyttää tällaisissa asennoissa.
ISOFIX-kiinnityspiste matkustajan etupenkille (asento 1) on yleensä saatavana lisävarusteena. Tämä asento on siis käytettävissä mallista riippuen. Turvaistuimen asennus auton takapenkille voi rajoittaa etupenkillä matkustavan tilaa. Tarkista aina, että käytettävissäsi oleva auton tila on vaatimusten mukainen .
- HUOMAA: ÄLÄ KÄYTÄ AUTON PENKILLÄ, JOKA ON VARUSTETTU AKTIIVISELLA TURVATYNYLLÄ.



WICHTIG – BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR ZUKÜNFTIGE ZWECKE AUF.

DE



LISTE DER KOMPONENTEN

- | | | |
|---|--|---|
| 1. Hebel zur Einstellung der Kopfstütze | 8. Hebel für die Einstellung der Drehung | 14. Auflage für Stützbein |
| 2. Kopfstütze | 9. ISOFIX-Befestigungen | 15. Führung für obere Gurte |
| 3. Seitliches Schutzsystem | 10. ISOFIX-Entriegelungsknopf | 16. Führung für untere Gurte |
| 4. Einsatz | 11. Hebel für das Ausfahren der ISOFIX-Befestigungen | 17. ISOFIX Kunststoffschienen |
| 5. 5-Punkt-Sicherheitsgurt | 12. Stützbein | 18. Schutzabdeckung der ISOFIX-Befestigungsbekytter |
| 6. Einstellknopf der Sicherheitsgurte | 13. Taste zur Einstellung des Stützbeins | 19. AAnpasskissen |
| 7. Hebel für die Neigung des Autokindersitzes | | |

BEEMOO ROTATE

40 cm-145 cm / (Geburt - 12 Jahre alt)



- **Hinweis:** Es handelt sich bei diesem Produkt um ein fortschrittliches Rückhaltesystem für Kinder. Gemäß UN-Regelung Nr. 129 ist es für die Verwendung auf kompatiblen Sitzen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller in seinem Handbuch angegeben. Im Zweifelsfall wende man sich an den Hersteller des Rückhaltesystems oder an den Fachhändler.
- **WICHTIG: BEI KINDERN IM ALTER VON WENIGER ALS 15 MONATE NICHT IN FAHRTRICHTUNG BENUTZEN.**

HINWEISE



• **VOR DEM GEBRAUCH DIE VORLIEGENDEN GEBRAUCHSANWEISUNGEN LESEN UND SIE SORGFÄLTIG ZUM ZUKÜNFTIGEN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. FÜR EINEN GARANTierten SCHUTZ DES KINDES, MUSS DER AUTOKINDERSITZ GEMÄSS ANGABEN IN DIESER ANLEITUNG INSTALLIERT UND BENUTZT WERDEN.**

- **SIE SIND FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES VERANTWORTLICH.**
- **VORSICHT! DAS KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT LASSEN: DIES KANN GEFÄHRLICH SEIN. BEIM GEBRAUCH DES PRODUKTES ÄUSSERST UMSICHTIG VORGEHEN.**

SICHERHEIT


- **DIESER AUTOKINDERSITZ KANN NICHT IN ALLEN SITUATIONEN SCHUTZ VOR VERLETZUNGEN GARANTIEREN, EINE ANGEBRACHTE BENUTZUNG KANN JEDOCH HELFEN, SIE ZU VERRINGERN UND AUCH DEN TOD VERMEIDEN.**

• Es handelt hierbei um ein fortschrittliches Rückhaltesystem für Kinder. Gemäß UN-Regelung Nr. 129 ist es für die Verwendung auf kompatiblen Sitzen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller in seinem Handbuch angegeben. Im Zweifelsfall wende man an den Hersteller des fortschrittlichen Rückhaltesystems für Kinder oder an den Fachhändler.

• Vor dem erstmaligen Gebrauch des Produkts Copernico die Anleitung sorgfältig durchlesen. Die Anleitung immer in der entsprechenden Ablage auf der Hinterseite des Autokindersitzes aufbewahren, damit sie bei Bedarf immer griffbereit ist.

Wird der Autokindersitz an Dritte weitergegeben, muss er immer mit der entsprechenden Gebrauchsanleitung versehen werden.

• **WICHTIG:** Dieses Kinderrückhaltesystem ist nach UN ECE R129/03 für Kinder mit einer Körpergröße zwischen 40 cm und 145 cm zugelassen.

ANWENDUNGSKATEGORIEN							
KATEGORIE	GRUPPE KÖRPERGRÖSSE	GEWICHT	ALTER	AUSRICHTUNG BEI DER INSTALLIERUNG	RÜCKHALTUNG DES KINDES	INSTALLATIONSMETHODE	EINSATZART
SPECIFIC VEHICLE ISOFIX	40-105 CM	≤ 18,5 KG	0-4 J	ENTGEGEN DER FAHRTRICHTUNG	MIT INTEGRIERTEM 5-PUNKTE-GURTSYSTEM	ISOFIX-BEFESTIGUNG + STÜTZBEIN	LISTE DER ENTSPR. FAHRZEUGE
i-SIZE UNIVERSAL ISOFIX	76-105 CM		> 15 M - 4 J	IN FAHRTRICHTUNG			i-SIZE UNIVERSAL 
SPECIFIC VEHICLE BOOSTER SEAT	100-145 CM	/	4 J - 12 J	IN FAHRTRICHTUNG	MIT DEN 3-PUNKT-SICHERHEITSGURTEN DES FAHRZEUGS	SICHERHEITSGURTE DES FAHRZEUGES ODER SICHERHEITSGURTE DES FAHRZEUGS + ISOFIX-BEFESTIGUNGEN OHNE STÜTZBEIN	LISTE DER ENTSPR. FAHRZEUGE

- **ACHTUNG!** Der Autokindersitz Beemoo Rotate kann folgendermaßen installiert werden:
 - **ENTGEGEN DER FAHRTRICHTUNG** für Kinder mit einer Größe zwischen 40 und 105 cm.
 - **IN FAHRTRICHTUNG** für Kinder mit einer Größe zwischen 76 und 145 cm.
- **WICHTIG - DIE FAHRTRICHTUNG IST NUR FÜR KINDER IM ALTER VON MEHR ALS 15 MONATEN GEEIGNET.**
- Die Position entgegen der Fahrtrichtung ist die für Kinder im Auto sicherste Position. Wird empfohlen, den Sitz auch nach 15 Monaten noch in der Konfiguration entgegen der Fahrtrichtung zu verwenden.
- Wenden Sie sich vor dem Einsatz dieses Produkts für Kinder mit gesundheitlichen Problemen an Ihren Kinderarzt.
- Wenn der Autokindersitz Beemoo Rotate als i-Size Universal ISOFIX (siehe Tabelle) verwendet wird, kann er auf i-Size- kompatiblen Sitzen installiert werden, wie vom Fahrzeughersteller im entsprechenden Handbuch angegeben. Weitere Anwendungen sind anhand der entsprechenden Liste der Fahrzeuge sicherzustellen.

- Sollte Ihr Fahrzeug nicht mit einem i-Size-Sitz ausgestattet sein, kann die Installation auch auf herkömmliche ISOFIX-Sitze der in der beiliegenden Liste aufgeführten Fahrzeugmodelle erfolgen.
- Versichern Sie sich vor dem Kauf des Produkts, dass dieses auch korrekt in Ihr Fahrzeug installiert werden kann. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller des Autokindersitzes oder an den Fachhändler.
- Lesen Sie gründlich die Anleitung zum Einbau von Rückhaltesystemen für Kinder im Handbuch des Fahrzeugs. Immer die möglichen Einschränkungen der Airbags während des Gebrauchs beachten.
- Der Autokindersitz Inglesina Beemoo Rotate darf unter folgenden Bedingungen nicht eingesetzt werden:
 - Nach einem auch leichten Autounfall. Es könnten mit bloßen Augen nicht sichtbare Schäden erlitten haben. Zur Gewährleistung der ursprünglichen Sicherheit muss das Produkt ersetzt werden.
 - Wenn er beschädigt ist, keine Anleitung vorhanden ist oder Komponenten fehlen. Sofort den Fachhändler oder den Jollyroom AB-Kundendienst kontaktieren.
- Jollyroom empfiehlt den Kauf von Zweithand-Autokindersitzen zu unterlassen. Sie können unsichtbare Schäden aufweisen, die die Sicherheitsleistungen in Frage stellen.
- Immer sicherstellen, dass alle Komponenten des Autokindersitzes Beemoo Rotate vor dem Antreten einer Reise korrekt befestigt sind. Dies gilt insbesondere nach Inspektionen sowie nach Wartungs- und Reinigungsarbeiten des Fahrzeugs. Immer kontrollieren, dass nicht eventuell andere Personen den Autokindersitz Beemoo Rotate verstellt bzw. gelöst und nicht korrekt gemäß der Anleitungen befestigt haben.
- Die Temperatur im Inneren des stehenden Fahrzeugs kann sehr schnell auf ein für das Kind gefährliches Niveau ansteigen, insbesondere im Sommer. Aus diesem Grunde dürfen Kinder auf keinen Fall auch nur für wenige Minuten unbeaufsichtigt im Fahrzeug gelassen werden.

SICHERHEITSGURTE

- **ACHTUNG!** Das Kind immer mit den Sicherheitsgurten des Kinderautositzes anschnallen, solange seine Körpergröße zwischen 40 cm und 105 cm liegt.
- Die Rückenlehne korrekt auf die Körpergröße des Kindes einstellen, damit die Rückengurte sich hinter seinen Schultern befinden.
- Immer sicherstellen, dass die Sicherheitsgurte eng am Körper des Kindes anliegen und nicht verdreht sind.
- Kinder sollten unter den Sicherheitsgurten keine dicke Kleidung tragen.
- Zwischen den Gurten und dem Körper des Kindes nie mehr als 1 cm Raum lassen.

- Achten Sie darauf, dass keine Kleidungsstücke das korrekte Anschnallen des Gurts verhindern.
- Das Kind nie mit unangeschnallten oder lockeren Gurten im Autokindersitz lassen.
- Wenn der Kinderautositz mit dem 3-Punkt-Gurt des Fahrzeugs installiert wird, immer darauf achten, dass der Beckengurt tief liegt, so dass das Becken des Kindes sicher sitzt.

EINSATZ UND INSTALLATION

• BEI DER INSTALLATION DES RÜCKHALTESYSTEMS SIND DIE ZUGEHÖRIGEN ANLEITUNGEN STRENGSTENS ZU BEACHTEN. EIN NICHTBEACHTEN DIESER HINWEISE UND DER ANLEITUNGEN KANN DIE SICHERHEIT IHRES KINDES MIT IN FRAGE STELLEN UND ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.

- Vor der Montage prüfen, dass das Produkt und seine Bauteile während des Transports nicht beschädigt wurden. Sollte dies der Fall sein, ist das Produkt nicht zu verwenden und für Kindern unzugänglich aufzubewahren.
- Um die Sicherheit Ihres Kindes zu sichern, vor dem Gebrauch des Produktes das Kunststoffverpackungsmaterial und alle Verpackungselemente entfernen und entsorgen und sie auf jeden Fall von Säuglingen und Kindern fernhalten.
- Das Produkt erst dann verwenden, wenn alle Bauteile vom Produkt selbst richtigerweise befestigt und eingestellt sind.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn Teile davon kaputt, beschädigt oder abhanden gekommen sind.
- Die Montage-, Abbau- und Einstellungsvorgänge dürfen ausschließlich von Erwachsenen vorgenommen werden. Prüfen, dass die Leute, welche das Produkt verwenden (Babysitter, Großeltern, usw.), genau wissen, wie das Produkt richtigerweise zu verwenden ist.
- Nicht mit den Fingern in die Mechanismen greifen.
- Keine anderen Anpasskissen als diejenigen benutzen, die mit dem Produkt geliefert wurden bzw. die nicht vom Hersteller freigegeben wurden.
- Das Anpasskissen muss entfernt werden, wenn das Kind eine Körpergröße über 60 cm erreicht.
- Immer im Einsatzland prüfen, ob spezifische Rechte in Bezug auf den Einsatz von Rückhaltesystemen gelten.
- Keine Änderung oder Ergänzung am Autokindersitz vornehmen, die nicht von den zuständigen Behörden freigegeben wurde. Nicht freigegebene, technische Änderungen könnten die Wirksamkeit und Sicherheit des Autokindersitzes verringern oder abschaffen.
- Jede am Produkt durchgeführte Änderung führt zum sofortigen Verfall der Gültigkeit der Homologation.
- Alle eingenahten und eingeklebten Etiketts dürfen nicht entfernt werden. Wenn diese Etiketts entfernt werden, könnte das Produkt nicht mehr den gesetzlichen Vorgaben entsprechen.

- Den Autokindersitz nie ohne Stoffüberzug und Schutzvorrichtungen für die Rückengurte benutzen. Diese Bestandteile dürfen auch nicht durch andere ersetzt werden, die nicht vom Hersteller freigegeben wurden, da jede Komponente ein Bestandteil des Rückhaltesystems darstellt und einen Beitrag an die Sicherheit leistet.
- Den Autokindersitz nicht in Fahrzeugen, Positionen oder Konfigurationen benutzen, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind.
- Nicht auf nach hinten gerichteten oder quer zur Fahrtrichtung liegenden Sitzen montieren.



- **GEFAHR!** Der Autokindersitz Beemoo Rotate darf entgegen der Fahrtrichtung nicht auf Autositzen mit installiertem und aktivem Frontairbag benutzt werden. Der Frontairbag stellt beim Platzen eine hohe Verletzungsgefahr für das Kind dar und kann auch tödliche Folgen verursachen.



- Bei Autositzen mit seitlichen Airbags sind die in der Betriebsanleitung enthaltenen Hinweise zu beachten.

- Neigbare Rückenlehnen müssen sicher in der aufrechten Position gemäß Angaben des Fahrzeugherstellers blockiert sein.

- Der Autokindersitz sollte vorzugsweise auf den hinteren Sitzen installiert werden.
- **VORSICHT!** Wird der Airbag zu nah am Kindersitz ausgelöst, so kann dies zu schweren Verletzungen des Kindes führen.
- **ACHTUNG:** In einigen Ländern ist die Installierung von Kindersitzen auf den Vordersitzen verboten. Informieren Sie sich entsprechend bevor Sie den Autokindersitz installieren.
- Bei der Installation des Autokindersitzes in Fahrtrichtung auf dem Rücksitz, ist es empfehlenswert, den Vordersitz soweit wie möglich nach vorne zu schieben.
- Immer darauf achten, dass die starren Teile und die Kunststoffteile des Autokindersitzes korrekt positioniert und installiert sind, sodass keine Interferenzen mit beweglichen Fahrzeugsitzen oder Autotüren während des normalen Alltagseinsatzes entstehen.
- Vermeiden, Gegenstände oder Gepäckstücke frei im Wagen zu lassen und sich immer versichern, dass alles gut festliegt. Bei einem Unfall könnten sie Verletzungen verursachen.
- Immer prüfen, dass der Autokindersitz korrekt installiert ist und sicherstellen, dass das Kind korrekt angeschnallt ist. Das Kind immer auf die möglichen Gefahren hinweisen.
- Den Autokindersitz immer am Fahrzeugsitz befestigt lassen, auch wenn sich das Kind nicht im Sitz befindet. Im Falle eines plötzlichen Bremsens oder eines Unfalls könnte ein nicht befestigter Kindersitz andere Fahrgäste oder den Fahrer verletzen.
- Während der Fahrt müssen alle Insassen lt. Vorgaben der im Land geltenden Straßenverkehrsregeln korrekt mit den Sicherheitsgurten des Fahrzeug angeschnallt sein: Bei einem Unfall könnten nicht richtig angeschnallte Insassen eine Verletzungsgefahr für das ordnungsgemäß im korrekt befestigten Autokindersitz transportierte Kind darstellen.
- Immer vorsichtig Fahren: Der Autokindersitz ist ein sicheres Rückhaltesystem, aber bei schweren Unfällen ist es nicht ausreichend, um schwerwiegende Folgen zu vermeiden. Unfälle können auch bei geringen Geschwindigkeiten für die Insassen schwerwiegende Folgen haben.
- Das Kind nie während der Fahrt aus dem Autokindersitz nehmen. Ist es erforderlich, das Kind aus dem Sitz zu nehmen, das Fahrzeug an einer sicheren Stelle anhalten.
- Während der Fahrt, Kinder niemals auf dem Schoß tragen und auf keinen Fall zulassen, dass das Kind nicht im Autokindersitz im Auto mitfährt.
- Der Fahrer sollte während der Fahrt jegliche Einstellung am Autokindersitz unterlassen. Sollte eine Einstellung erforderlich sein, das Fahrzeug an einer sicheren Stelle anhalten.
- Kinder nie unbeaufsichtigt im Fahrzeug lassen.
- Auch wenn man nur kurzzeitig das Auto verlässt, muss das Kind immer mitgenommen werden.
- Passen Sie auf die anderen Verkehrsteilnehmer auf, wenn Sie das Kind auf öffentlichen Straßen im Autokindersitz

anschnallen.

- Kinder nur auf der vom Verkehr abgewandten Seite ein- und aussteigen lassen.
- Es wird empfohlen, die leichteren Mitfahrer auf den Rücksitzen und die schwereren auf dem Vordersitz sitzen zu lassen.
- Die Innenausstattung des in der Sonne geparkten Fahrzeugs könnten sich stark erwärmen. Den Autokindersitz aus diesem Grunde bei Nichtbenutzung mit einer Decke schützen, um ein zu starkes Aufwärmen zu vermeiden, das bei Gebrauch die zarte Kinderhaut verletzen könnte.
- Bei längeren Reisen machen Sie häufig Pausen, da das Kind sehr leicht ermüdet.
- Immer darauf achten, dass die Temperatur im Fahrzeug für das Kind geeignet ist. Im Sommer empfehlen wir den Einsatz von Sonnenschutzvorrichtungen.
- Dieser Autokindersitz ist nur für den kurzen Schlaf des Kindes entworfen.
- Zeigen Sie allen Mitfahrern, wie das Kind im Notfall aus dem Autokindersitz genommen werden kann.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Jollyroom AB garantiert, dass jeder Artikel unter Beachtung der aktuell in den Ländern der Europäischen Gemeinschaft sowie der in den Vertriebsländern geltenden Normen und Regeln für Produkte und für Qualität und Sicherheit entwickelt und hergestellt wurde.
- Jollyroom AB garantiert, dass jedes Produkt während und nach dem Produktionsprozess diversen Qualitätskontrollen unterzogen wurde. Jollyroom AB garantiert, dass jeder Artikel zum Zeitpunkt des Erwerbs beim autorisierten Händler keine Montage- oder Herstellungsfehler aufwies.
- Diese Garantie beeinflusst in keinerlei Weise die dem Verbraucher zustehenden Rechte gemäß der im Lande geltenden Rechtsprechung. Die Rechtsprechung kann von Staat zu Staat, je nach dem, wo das Produkt gekauft wurde, unterschiedlich sein und im Falle von Widersprüchen gelten sie in Bezug auf diese Garantie vorrangig.
- Sollten am Produkt beim Erwerb oder während der normalen Verwendung entsprechend der Angaben in der entsprechenden Anleitung Materialfehler bzw. Herstellungsfehler festgestellt werden, erkennt Jollyroom AB die Gültigkeit der Garantiebedingungen für eine Dauer von 24 ununterbrochen aufeinander folgenden Monaten ab dem Kaufdatum an.
- Die Garantie gilt nur im Lande, in dem das Produkt erworben wurde und unter der Bedingung, dass das Produkt bei einem autorisierten Vertragshändler erworben wurde.
- Die zugestandene Garantiedauer gilt für den ersten Eigentümer des gekauften Artikels.
- Unter Garantie ist der kostenlose Ersatz oder die Reparatur von Teilen zu verstehen, die von Anfang an aufgrund von

Herstellungsfehlern Defekte aufwiesen. Jollyroom AB behält sich das Recht vor, frei zu entscheiden, ob die Teile unter Garantie repariert oder ersetzt werden sollen.

- Um Anrecht auf die Garantie zu haben, muss der Kunde die Seriennummer des Produkts sowie eine Kopie des Zahlungsbelegs vorweisen, auf dem das Datum des Einkaufs deutlich hervorgeht.
- Diese Garantiebedingungen verfallen in den folgenden Fällen:
 - Wenn das Produkt für andere Zwecke benutzt wird, die nicht ausdrücklich in dieser Anleitung aufgeführt sind.
 - Wenn das Produkt nicht gemäß der entsprechenden Anleitung verwendet wird.
 - Wenn das Produkt in einem nicht autorisierten Kundendienstzentrum repariert wurde.
 - Wenn die Struktur oder der Textilüberzug des Produktes ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers verändert bzw. manipuliert wurde. Etwaige Änderungen an den Produkten befreien JollyroomAB von jeder Haftung.
 - Wenn der Defekt auf Fahrlässigkeit oder Nachlässigkeit bei der Verwendung zurückzuführen ist (z. B. heftige Stöße gegen die Konstruktion, Kontakt mit aggressiven chemischen Substanzen etc.).
 - Wenn das Produkt normale Verschleißzeichen aufweist (z. B. Räder, bewegliche Teile, Textilien), die auf eine lange und kontinuierliche tägliche Verwendung zurückzuführen sind.
 - Wenn das Produkt auch versehentlich vom Inhaber oder von Dritten beschädigt wurde (z.B. Transportschäden beim Verladen in Flugzeuge oder andere Transportmittel).
 - Wenn das Produkt für Kundendiensteingriffe ohne Original des Einkaufsbelegs, ohne Seriennummer eingesandt wird bzw. Wenn diese nicht mehr lesbar sind.
- Etwaige Schäden, die durch den Einsatz von Zubehörteilen verursacht werden, welche nicht von JollyroomAB geliefert und/oder genehmigt sind, sind von den Bedingungen unserer Garantie ausgeschlossen.
- JollyroomAB lehnt jegliche Verantwortung für Sach- oder Personenschäden ab, welche durch unsachgemäßen und/oder falschen Gebrauch des Produktes entstehen können.
- Nach Ablauf der Garantie garantiert das Unternehmen dennoch gegen Berechnung einen Kundendienst für seine Produkte innerhalb einer Frist von maximal vier (4) Jahren ab dem Datum ihrer Markteinführung. Danach wird die Möglichkeit eines Eingriffes von Fall zu Fall bewertet.

ERSATZTEILE / AFTERSALES-KUNDENDIENST

- Regelmäßig die Sicherheitsvorrichtungen und die perfekte Funktionalität des Produktes im Laufe der Zeit überprüfen. Bei Auftreten von Problemen und/oder Anomalien das Produkt nicht benutzen. Sofort den Vertragshändler oder den Kundenservice von Inglesina zu Rate ziehen.

- Keine Ersatz- oder Zubehörteile benutzen, welche nicht durch L'Inglesina Baby geliefert und/oder genehmigt sind.

ANFORDERN DES KUNDENDIENSTES

- Wird die Hilfe des Kundendienstes benötigt, unverzüglich den Inglesina-Händler kontaktieren, bei dem das Produkt erworben wurde, wobei die „Serial Number“ (Seriennummer) des Produktes, auf das sich die Anfrage bezieht, bereitgehalten werden sollte.
- Es ist Aufgabe des Händlers, Inglesina zu kontaktieren, um von Fall zu Fall über die optimale Vorgehensweise zu entscheiden und schließlich die weiteren Hinweise zu geben.
- Der Kundendienst von Inglesina steht Ihnen für alle notwendigen Informationen zur Verfügung. Bitte füllen sie das entsprechende Formular auf der Internetseite aus: inglesina.com - Abschnitt Garantie und Kundendienst.

HINWEISE ZUR REINIGUNG UND WARTUNG DES PRODUKTES

- Jeder Autokindersitz könnte unter Umständen Abdrücke auf den Sitzen des Fahrzeugs hinterlassen, die bei einer korrekten Befestigung des Sitzen gemäß Vorgaben der Straßenverkehrsregeln normal sind. Bei der Realisierung des Produkts wurde darauf geachtet, dass diese Abdrücke soweit wie möglich verhindert werden. Der Hersteller haftet jedoch nicht für eventuelle Abdrücke, die durch den Gebrauch des Autokindersitzes auf dem Autositz entstehen können.
- Mechanismen und bewegliche Teile nicht gewaltsam betätigen. Im Zweifelsfall zuerst die Anweisungen zu Rate ziehen.
- Das Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren.
- Das Produkt vor Witterung, Wasser, Regen oder Schnee schützen. Eine dauerhafte und lange Sonneneinstrahlung kann Farbveränderungen bei vielen Stoffen verursachen.
- Kunststoff- und Metallteile sind mit einem feuchten Tuch oder milden Reinigungsmittel zu reinigen - keine Lösungsmittel, Ammoniak oder Benzin verwenden.
- Nach dem Kontakt mit Wasser Metallteile sorgfältig trocknen, um Rostbildung zu vermeiden.

HINWEISE ZUR REINIGUNG DES TEXTILÜBERZUGS

- Es wird empfohlen, den Bezug getrennt von anderen Artikeln zu waschen.
- Gewebeteile regelmäßig mit einer weichen Kleidungsbürste auffrischen.
- Die auf den entsprechenden Etiketten angegebenen Anweisungen zur Reinigung des Textilüberzugs beachten.



Handwäsche mit kaltem Wasser



Nicht bleichen



Nicht maschinentrocknen



Flachgelegt im Schatten trocknen lassen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

Nicht Schleudern

- Vor dem Gebrauch oder der Lagerung, den Textilüberzug vollkommen trocknen lassen.
- **ACHTUNG!** Sicherheitsgurte und Schnallen nie waschen. Immer nur mit einem feuchten Lappen reinigen.
- Eine einwandfrei funktionstüchtige Schnalle des Sicherheitsgurtes ist für die Sicherheit Ihres Kindes unbedingt erforderlich. Eventuelle Fehlbetrieb der Schnalle könnten auf eine Schmutz- oder Fremdkörperanhäufung bzw. auf Lebensmittelreste zurückzuführen sein.
- Die Riemenschnallen nie einölen.

1. INSTALLATION DES AUTOKINDERSITZES

Um das Beemoo Rotate-Rückhaltesystems für Kinder zu installieren, gehe man folgendermaßen vor:

- 1a. Das Bein (12) bis in der senkrechte Stellung heben.
- 1b. Den Knopf (11) betätigen, damit die ISOFIX-Befestigung (9) herausgezogen werden kann. Diesen Vorgang für beide Befestigungen wiederholen
- 1c. Die Befestigungen an den ISOFIX-Verankerungen des Fahrzeugs hörbar einrasten. Auf beiden Seiten der Basis

ändert sich die entsprechende Anzeige von Rot auf Grün.

1d. Den Autokindersitz gegen den Fahrzeugsitz drücken und dann gegen sich ziehen, um die korrekte Befestigung sicherzustellen.

1e. Auf den Knopf (13) drücken, um die Höhe des Stützbeins (12) so einzustellen, dass dieses mit dem Fahrzeugboden im Kontakt steht. Das Stützbein sollte nicht auf irgendwelchen Fächern aufliegen. Sicherstellen, dass das Stützbein in einem 90°-Winkel zum Autokindersitz steht.

Die ISOFIX-Anzeigen melden die korrekte Öffnung oder Schließung der Befestigungen. Es kann vorkommen, dass die Befestigungen geschlossen, nicht aber in den ISOFIX-Verankerungen blockiert sind. Immer sicherstellen, dass alle Verbindungen korrekt in den Verankerungspunkten des Fahrzeugs blockiert sind, indem man nach der Installation fest am Autokindersitz zieht.

Um den Autokindersitz auszubauen, sind die beschriebenen Sitze in umgekehrter Reihenfolge durchzuführen.

1f. Den Hebel (10) betätigen, um die Befestigung zu lösen und vom Verankerungspunkt zu entfernen.

2. INSTALLIERUNG DES AUTOKINDERSITZES IN ODER ENTGEGEN DER FAHRTRICHTUNG

Installation des Autokindersitzes entgegen Fahrtrichtung, für Körpergrößen von 40 cm bis 105 cm

2a. Den Knopf (8) drücken und den Autokindersitz drehen.

2b. Den Autokindersitz soweit drehen, bis er in der für die Aufnahme des Kindes korrekte Position blockiert (senkrecht zur Fahrtrichtung).

2c. Den Knopf (8) erneut drücken, um den Autokindersitz in die der Fahrtrichtung entgegengesetzte Ausrichtung zu bringen.

Es ist immer wichtig zu überprüfen, dass das Fahrzeug korrekt an der richtigen Stelle befestigt ist.

Sicherstellen, dass der Autokindersitz vor dem Drehen in die der Fahrtrichtung entgegengesetzte Richtung vollständig geneigt ist.

ACHTUNG! Auf keinen Fall auf Autositzen mit AIRBAG verwenden.

Installation des Autokindersitzes in Fahrtrichtung, für Körpergrößen von 76 cm bis 105 cm

2a. Den Knopf (8) drücken und den Autokindersitz drehen.

2b. Den Autokindersitz soweit drehen, bis er in der für die Aufnahme des Kindes korrekte Position blockiert (senkrecht zur Fahrtrichtung).

2d. Den Knopf (8) erneut drücken, um den Autokindersitz in Fahrtrichtung Ausrichtung zu bringen. Es ist immer wichtig zu überprüfen, dass das Fahrzeug korrekt an der richtigen Stelle befestigt ist.

Installation des Autokindersitzes in Fahrtrichtung, für Körpergrößen von 100 cm bis 145 cm

Versorgen der Sicherheitsgurte

2e. Sobald das Kind eine Körpergröße von 100 cm erreicht hat, müssen die Sicherheitsgurte entfernt und das Kind mit dem Sicherheitsgurt des Fahrzeugs gesichert werden.

Die nicht mehr benutzten Sicherheitsgurte können nach dem Lockern im entsprechenden Fach unter der Abdeckung zusammen mit den Schnallenteilen aufbewahrt werden.

Den Bezug danach wieder am Autokindersitz anbringen. Die Schultergurte des Lendengurts hinter dem Bezug verbergen.

2f. WICHTIG: Bei der Konfiguration für Kinder mit Körpergröße von 100 bis 145 cm wird das Stützbein nicht benötigt und muss angehoben werden, damit keine Bodenkontakt vorhanden ist.

2g. Das Kind in den Autokindersitz setzen und den Sicherheitsgurt des Fahrzeug durch die obere Gurtführung (15) führen. Die Gurtschnalle schließen und sicherstellen, dass der Gurt nicht locker ist.

Den diagonalen Teil des Sicherheitsgurtes spannen, bevor man ihn auf die Brust des Kindes legt.

3. DAS KIND IN DEN AUTOKINDERSITZ SETZEN

Bei diesem Rückhaltesystem für Kinder gibt es eine genaue Position, bei der das Kind leicht in den Sitz gesetzt und die Gurte richtig eingestellt werden können.

3a. Den Autokindersitz in der Position für das Beladen (2b) drehen und die Sicherheitsgurte (5) öffnen. Die Gurte zur Seite schieben, damit das Kind in den Sitz gesetzt werden kann.

3b. Die Gurte richtig um das Kind legen und die Gurtschnalle schließen.

3c. Um die Kopfstütze (2) einzustellen, den Hebel (1) nach oben ziehen. In der richtigen Position sollte sich der Rückengurt etwa 1 cm über den Schultern des Kindes befinden.

3d. Den Sicherheitsgurt durch Ziehen am Gurt (6) um das Kind legen.

4a. Wenn das Kind sicher angeschnallt ist, kann der Sitz mit dem Hebel (7) in die gewünschte Position gekippt werden.

Kind aus dem Sitz heben

Um das Kind aus dem Sitz zu nehmen, muss der Sitz in die Ladeposition (2b) gebracht werden.

3e. Die Sicherheitsgurte lösen, indem man den Einstellknopf betätigt.

3a. Die Gurte lösen und das Kind aus dem Sitz heben.

Sicherstellen, dass das Kind auf der der Straße abgewandten Seite aus dem Fahrzeug steigt.

ACHTUNG! Die Sicherheitsgurte dürfen niemals verdreht werden.

Die Schnalle des Gurtschloss muss richtig geschlossen sein und die Gurte müssen perfekt am Körper des Kindes anliegen.

4. NEIGUNG DES AUTOKINDERSITZES

Benutzung des Autokindersitzes entgegen Fahrtrichtung, für Körpergrößen von 40 cm bis 105 cm

4b. Der Sitz muss vollständig zurückgeneigt sein, bevor er nach hinten gedreht werden kann; nur die Position 3 ist zulässig.

Benutzung Autokindersitzes in Fahrtrichtung, für Körpergrößen von 76 bis 125 cm

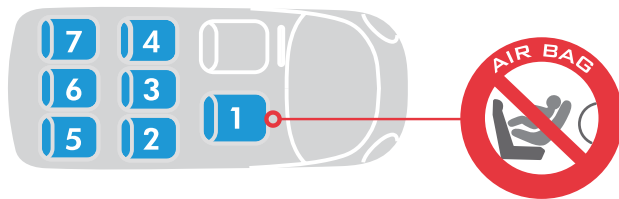
4c. Wenn das Kind sicher angeschnallt ist, kann der Sitz mit dem Knopf (7) in die gewünschte Position geneigt werden. Es sind alle 3 Positionen möglich.

Benutzung Autokindersitzes in Fahrtrichtung, für Körpergrößen von 126 bis 145 cm

4d. Es ist nur die Position 1 zulässig.

5. VERWENDUNG DES ANPASSKISSENS

Das Anpasskissen (19) wurde dazu entworfen, Neugeborenen mehr Komfort und Sicherheit zu bieten und ihnen eine entspanntere Position zu ermöglichen. Das Anpasskissen kann verwendet werden, bis das Kind eine Körpergröße von 60 cm erreicht hat und zu groß ist.



Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Alfa Romeo	147	2000	2,4
	156	1997	2,4
	159	2006	2,4
	Giulietta	2010	2,4
	Mito	2008	2,4
Audi	A1	2010	2,4
	A2	2000	2,4
	A3,S3	1997	2,4
	A3,S3	2003	2,4
	A3 sportback	2003	2,4
	A3 cabrio	2008	2,4
	A4, S4, RS4	1998	1,2,4
	A4 avant	1996	2,4
	A4, S4, RS4	2000	1,2,4
	A4 avant	2000	1,2,4
A4 cabrio	2002	1,2,4	
A4 imo	2015	1,2,4	
A4 avant	2015	1,2,4	
A5,S5	2007	1,2,4	
A5 sportback	2009	1,2,4	
A5 cabrio	2009	2,4	
A6 , S6, RS6	1998	2,4	
A6 , S6, RS6	2004	1,2,4	
A7	2010	2,4	
A8 S8	1998	2,4	
Q3	2010	1,2,4	

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
	Q5	2008	1,2,4
	Q7	2006	1,2,4
	Q7	2015	1,2,4
	TT	2015	1,2,4
BMW	1 serie	2005	2,4
	2 serie active tourer	2014	2,4
	2 serie gran tourer	2015	2,4
	3 serie	1998	2,4
	4 serie gran coupe	2014	2,4
	5 serie	2000	2,4
	6 -serie	2003	2,4
	7 serie	2001	2,4
	7 serie	2015	2,4
	i3	2013	2,4
	Mini	2006	2,4
	Mini Clubman	2007	2,4
	Mini Clubman	2015	1,2,4
	Mini Countryman	2010	2,4
	X1	2004	2,4
	X1	2015	2,4
	X3	2004	2,4
	X5	2004	2,4
	X5	2013	2,4
	X6	2008	2,4
	Z4	2015	1
Chvrolet	Aveo	2006	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Chevrolet	Captiva	2006	2,4
	Cruze	2009	2,4
	Epica	2006	2,4
	Kalos	2002	2,4
	Lacetti	2004	2,4
	Malibu	2011	2,4
	Matiz	2005	2,4
	Nubira	2009	2,4
	Orlando	2011	2,4
	Spark	2009	2,4
Chrysler	Trax	2013	2,4
	300CC	2008	2,4
	Dodge Caliber	2006	2,4
	Dodge Nitro	2006	2,4
	Dodge RAM	2002	2,4
	Jeep Commander	2006	2,4
	Jeep Grand Cherokee	2010	2,4
	Jeep Wrangler	2011	2,4
	PT cruiser	2000	2,4
	Sebring	2007	2,4
Citroën	Voyager	2001	2,4
	Berlingo	2008	1,2*,4*
	Berlingo Multispace	2012	2*,4*
	C1	2005	2,4
	C1	2014	2,4
	C2	2004	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Citroën	C3	2004	2,4
	C3 Picasso	2013	2,4
	C4	2004	2,4
	C4 Aircross	2012	2,4
	C4 Cactus	2014	2,4
	C4 Picasso	2007	1,2*,3,4*
	C4 Picasso	2013	2,3,4
	C4 Grande Picasso	2007	1,2*,3,4*
	C4 Grande Picasso	2013	2,3,4
	C5	2000	1,2,4
	C6	2008	2,4
	C8	2003	2,3,4
	C-Elysée	2012	2,4
	DS3	2010	2,4
DS4	2011	2,4	
DS5	2012	2,4	
Jumpy	2004	2,4	
Nemo	2007	2*,4*	
Xsara Picasso	2000	2,4	
Dacia	Dokker	2012	2,4
	Duster	2010	2,4
	Lodgy	2012	2,3,4
	Logan MCV	2005	2,4
	Logan 2 MCV	2013	2,4
	Sandero	2008	2,4
	Sandero 2	2013	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Daihatsu	Sirion	2005	2,4
Fiat	500	2007	2,4
	500 L	2013	2,4
	500 X	2015	2,4
	Bravo	2007	2,4
	Croma	2008	2,4
	Doblò	2010	2,4
	Fiorno / Qubo	2008	2,4
	Freemont	2011	2,4
	Grande Punto	2006	2,4
	Idea	2003	2,4
	Linea	2007	2,4
	Multipla	2004	2,4
	Panda	2007	2,4
	Punto	2008	2,4
	Scudo	2007	2,4
	Sedici	2009	2,4
	Stilo	2004	2,4
	Ulysse	2003	2,4
Ford	B-max	2012	2*,4*
	C-max	2003	2*,4*
	Ecosport	2014	2,4
	Fiesta	2008	2,4
	Focus	2004	2,4
	Focus	2014	2,4
	Fusion	2008	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Ford	Galaxy	2006	2*,4*
	Galaxy	2011	2*,4*
	Galaxy	2015	2,4
	Grand C-max	2010	2,4
	Ka	2009	2,4
	Kuga	2008	2*,4*
	Mondeo	2000	2,4
	Mondeo	2014	2,4
	S-max	2006	2*,4*
	S-max	2015	2, 4*
Honda	Tourneo Connect	2013	2*,4*
	Tourneo Courier	2014	2*,4*
	Transit	2006	2,4
	Accord	2003	2,4
	City	2009	2,4
	Civic	2006	2,4
Hyundai	CR-V	2002	2,4
	CR-V	2012	2,3,4
	CR-Z	2010	2,4
	FR-V	2005	2,4
Hyundai	Insight	2009	2,4
	Jazz	2002	2,4
	Legend	2006	2,4
	Stream	2001	2,4
Hyundai	Accent	2002	2,4
	Coupe	2001	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Hyundai	Elantra	2002	2,4
	Getz	2002	2,4
	H1/iMax/i800/H300	2008	2,4
	i10	2008	2,4
	i20	2009	2,4
	i20	2014	2,4
	i30	2007	2,4
	i40	2011	2,4
	iX20	2010	2,4
	iX35	2010	2,4
Jaguar	iX55	2009	2,4
	Matrix	2002	2,4
	Santa Fe	2002	2,4
	Sonata	2001	2,4
	Terracan	2002	2,4
	Tucson	2004	2,4
	Tucson	2015	2,4
	Veloster	2004	2,4
	S-type	2002	2,4
	X-type	2005	2,4
Jeep	XE	2015	2,4
	XF	2008	2,4
	XJ	2003	2,4
	Cherokee	2013	2,4
Kia	Renegade	2014	2,4
	Carens/Rondo	2002	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Kia	Carens	2013	2*,4*
	Carnival/Sedona	2006	2,4
	Cee'd	2007	2,4
	Cerato/Spectra	2004	2,4
	Magentis/Optima	2002	2,4
	Opirus/Amanti	2003	2,4
	Picanto/Morning	2004	2,4
	Rio/Pride	2002	2,4
	Sorento XM	2002	2,4
	Sorento UM	2014	2,4
Lancia	Sportage	2010	2,4
	Soul AM	2009	2,4
	Soul PS	2014	2,4
	Soul EV	2014	2,4
	Venga	2009	2,4
	Delta	2008	2,4
	Musa	2004	2,4
	Phedra	2002	2,4
	Thema	2011	2,4
	Ypsilon	2003	2,4
Landrover	Discovery	2001	2,4
	Discovery Sport	2014	2,4
	Freelander	2006	2,4
	Range Rover	2002	2,4
Range Rover Evoque	Range Rover Evoque	2011	2,4
	Range Rover Sport	2005	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Lexus	CT	2011	2,4
	GS	2000	2,4
	IS	2005	2,4
	IS	2013	2,4
	LS	2006	2,4
	LX	2008	2,4
	NX	2014	2,4
	RX	2003	2,4
Maserati	Ghibli	2013	2,4
Mazda	2	2003	2,4
	2	2014	2,4
	3	2004	2,4
	3	2013	2,4
	5	2004	2,4
	6	2003	2,4
	6	2013	2,4
	CX-3	2015	2,4
	CX-5	2011	2,4
	CX-7	2007	2,4
	CX-9	2009	2,4
	Premacy	1999	2,4
Mercedes	A class W 168	2001	2,4
	A class W/C 169	2005	2,4
	A class W 176	2012	2,4
	B class T 245	2005	2,4
	B class W 246	2011	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Mercedes	C class C 205	2015	2,4
	C class W/S 203	2000	2,4
	C class W/S 204	2007	2,4
	C class W 205	2014	2,4
	Citan	2013	2*,4*
	CL C 215	2002	2,4
	CL C 216	2005	2,4
	CLA C 117	2013	2,4
	CLA shooting break	2015	2,4
	CLC 180 C 204	2008	2,4
	CLK CL 203	2002	2,4
	CLS C 219	2004	2,4
	E class W/S 211	2002	2,4
	E class W/S 212	2009	2,4
	GLA class	2014	2,4
	GLC class X253	2015	2,4
	GLK X 204	2008	2,4
	Maybach S class X222	2015	2,4
	M class W 163	2001	2,4
	M class W 164	2005	2,4
	M class W 166	2011	2,4
	ML class X 164	2006	2,4
	R class W/V 251	2005	2,4
	S class W/V 220	2002	2,4
	S class W/V 221	2005	2,4
	Vaneo W 414	2003	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Mercedes	Viano W 639	2003	2,4
	Vito W 639	2004	2,4
Mitsubishi	ASX	2010	2,4
	Colt	2002	2,4
	Grandis	2004	2,4
	i-MiEV	2009	2,4
	Lancer	2003	2,4
	L200	2006	2,4
	L200 D/cab (KK0T/KL0T)	2015	2,4
	Mirage / Space star	2013	2,4
	Outlander	2003	2,4
	Outlander PHEV	2013	2,4
	Pajero	2007	2,4
Nissan	Almera	1995	2,4
	Juke	2010	2,4
	Leaf	2011	2,4
	Micra	2000	2,4
	Murano	2005	2,4
	Note	2005	2,4
	Note	2013	2,4
	NV200 / Evalia	2013	2,4
	e-NV200 / e-Evalia	2014	2,4
	Pathfinder	2007	2,3,4
	Pixo	2009	2,4
	Primastar	2001	2,4
	Primera	2002	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Nissan	Pulsar	2014	2,4
	Qashqai	2007	2,4
	Qashqai	2014	2,4
	X-trial	2007	2,4
	X-trial	2014	2,4
Opel/Vauxhall	Adam	2013	2,4
	Agila	2002	2,4
	Ampera	2011	2,4
	Antara	2006	2,4
	Astra	2000	2,4
	Combo	2001	2,4
	Corsa	2000	2,4
	Insignia	2008	2,4
	Karl / Viva	2015	2,4
	Meriva	2003	2,4
	Mokka	2012	2,4
	Signum	2003	2,4
	Vectra	2002	2,4
	Vivaro	2001	2,4
	Zafira	2003	2,4
	Zafira Tourer	2013	2,4
	107	2005	2,4
Peugeot	108	2014	2,4
	206	1998	2,4
	207	2006	2,4
	208	2012	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Peugeot	301	2012	2,4
	307	2001	2,4
	308	2007	1,2,4
	308	2013	2,4
	308 SW	2014	2,4
	407	2004	2,4
	508	2011	2,4
	607	2006	2,4
	807	2003	2,3,4
	1007	2005	2,4
	2008	2013	2,4
	3008	2010	2*,4*
	4007	2007	2,4
	5008	2010	2*,4*
	Expert	2007	2,4
	Partner Tepee	2008	2*,4*
	Partner Tepee	2012	2*,4*
Porsche	Cayenne	2003	2,4
	Macan P0146	2014	2,4
	Panamera	2009	2,4
Qoros	Qoros 3	2013	2,4
Renault	Avantime	2001	2,4
	Captur	2013	1,2,4
	Clio II	1998	2,4
	Clio III	2005	2,4
	Clio IV	2012	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Renault	Clio Grandtour	2009	2,4
	Espace III	1997	2,4
	Espace IV	2002	2,3,4
	Espace V	2014	2,3,4
	Fluence	2010	2,4
	Kadjar	2015	2,4
	Kangoo I	1999	3
	Kangoo II	2008	2*,4*
	Koleos	2008	2,4
	Laguna II	2000	2,4
	Laguna III	2007	2,4
	Master Combi	2010	2,4
	Megane I	1999	2,4
	Megane II	2002	2,4
	Megane III	2008	2,4
Megane Grandtour	2009	2,4	
Modus	2004	2,4	
Grand Modus	2008	2,4	
Scenic II	2003	2*,4*	
Scenic III	2009	2*,4*	
Grand Scenic II	2004	2*,4*	
Grand Scenic III	2009	2*,4*	
Talisman	2015	2,4	
Twingo I	2005	2,4	
Twingo II	2007	2,4	
Twingo III	2014	2,4	

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Renault	Vel Satis	2002	2,4
	Zoe	2012	1,2,4
Rolls-Royce	Ghost	2010	2,4
	Phantom	2003	2,4
Saab	9-Mar	2005	2,4
	40671	2005	2,4
Seat	Alhambra	1998	2,3,4
	Altea	2004	2,4
	Arosa	1998	2,4
Cordoba (Vario)		1999	2,4
	Exeo	2009	2,4
Ibiza		2004	2,4
	Leon	1999	2,4
Mii		2011	2,4
	Toledo	1999	2,4
Skoda	Citigo	2011	2,4
	Fabia	2000	2,4
Fabia		2014	2,4
	Octavia	2004	2,4
Octavia		2012	1,2,4
	Rapid	2012	2,4
Roomster		2006	2,4
	Roomster	2015	2,4
Superb		2001	2,4
	Superb	2015	2,4
Yeti		2009	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Smart	Forfour	2004	2,4
	Fortwo	2014	1
Subaru	Forester	2003	2,4
	Impreza	2002	2,4
	Legacy	2003	2,4
	Outback	2014	2,4
	Trezia	2011	2,4
Suzuki	Tribeca	2006	2,4
	WRX STI/WRX	2014	2,4
	Alto	2010	2,4
	Celerio	2014	2,4
	Grand Vitara	2002	2,4
Tata	Ignis	2004	2,4
	Kizashi	2010	2,4
	Liana	2002	2,4
	Splash	2007	2,4
	Swift	2004	2,4
	SX4	2006	2,4
	SX4 S-Cross	2013	2,4
	Vitara	2015	2,4
	Wagon R+	2002	2,4
	Inica Vista	2008	2,4
Tesla	Model S	2013	2,3,4
	Model S	2014	2,4
Toyota	Auris	2007	2,4
	Auris	2013	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Toyota	Avensis (Verso)	2001	2*,4*
	Avensis Sedan	2015	2,4
	Avensis Touring Sports	2015	2,4
	Aygo	2005	2,4
	Aygo	2014	2,4
	Camry	2000	2,4
	Corollo (Verso)	2001	2*,4*
	Corollo	2013	2,4
	Land Cruiser	2002	2,4
	Previa	2000	2,4
Volkswagen	Prius	2003	2,4
	RAV 4	2000	2,4
	RAV 4	2013	2,4
	Urban cruiser	2009	2,4
	Yaris (Verso)	1999	2,4
	Verso	2004	2,4
	Verso-S	2011	2,4
	Amarok	2010	2,4
	Beetle	1998	2,4
	Bora	1998	2,4
Volkswagen	Caddy	2000	2*,4*
	Caddy 4	2015	2,4
	EOS	2006	2,4
	Fox	2005	2,4
	Golf IV	1997	2,4
Golf V	2003	2,4	

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Volkswagen	Golf VI	2008	2,4
	Golf VII	2012	2,4
	Golf Sportsvan	2014	2,4
	Jetta	2006	2,4
	Lupo	1998	2,4
	Passat	1998	2,4
	Passat B8 Saloon	2014	2,4
	Passat B8 Estate	2014	2,4
	Phaeton	2002	2,4
	Polo	1999	2,4
	Scirocco	2008	2,4
	Sharan	1998	2,3,4
	T4 Multivan/Caravelle	1999	2,4
	T5 Multivan/Caravelle	2003	2,4
Tiguan	2007	2,4	
Volvo	Touareg	2002	2,4
	Touran	2003	2*,4*
	Touran	2015	2,3,4,5,7
	Up	2011	2,4
	C 30	2006	2,4
	C 70	2007	2,4
	S 40	2003	2,4
	S 60	2010	2,4
	S 70	2000	2,4
	S 80	2006	2,4
	V 40	1996	2,4

Car manufacturer	Model	1 st year of production	Approved seats
Volvo	V 40	2012	2,4
	V 50	2003	2,4
	V 60	2010	2,4
	V 70	2000	2,4
	XC 60	2008	2,4
	XC 70	2007	2,4
	XC 90	2002	2,4
	XC 90	2015	2,4

Beemoo

UK

Produced by:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Contact: +46313100013

SE

Producerad av:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: +46313100013

NO

Produsert av:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: +47 33 50 93 50

DK

Produceret af:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: 88 44 88 88

FI

Tuottanut:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Asiakaspalvelu: 09-42 41 55 55

DE

Importiert von:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kundenservice:
+49 (0)40 2999 7999